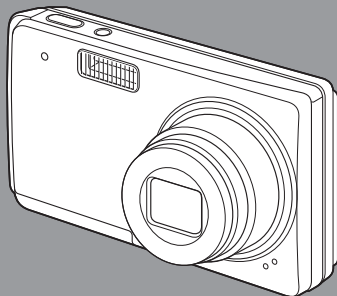


R50

RICOH

Руководство по эксплуатации Раздел камеры



Серийный номер данного изделия
указан на нижней панели
фотокамеры.

L749 5971
Отпечатано в Китае
1AG6P1P3944--
SG2G2/EX, U (0208CR-HS)



Введение

В настоящем руководстве приведена информация о съемке и просмотре изображений с помощью данного изделия, а также предупреждения о работе с ним.

Для оптимального использования всех возможностей изделия перед началом работы с ним внимательно прочтите руководство. Держите руководство под рукой, оно может понадобиться в будущем.

Ricoh Co., Ltd.

Меры предосторожности	Для обеспечения безопасности при работе с фотокамерой соблюдайте меры предосторожности.
Тестовая съемка	Для проверки работы фотокамеры сделайте сначала несколько пробных снимков.
Авторские права	Воспроизведение и изменение документов, журналов, музыки и иных материалов, защищенных законом об авторском праве и предназначенных только для личного, домашнего или аналогичного пользования, без разрешения обладателя авторских прав запрещено.
Освобождение от ответственности	Компания Ricoh Co., Ltd. не несет ответственности за невозможность сохранения или просмотра изображений в результате неправильной работы данного изделия.
Гарантия	Данное изделие произведено в соответствии с местными техническими условиями; гарантия на него действительна только в стране приобретения. В случае сбоя или неправильной работы изделия за границей производитель не несет ответственности за ремонт изделия в стране использования и освобождается от возмещения расходов, связанных с таким обслуживанием.
Радиопомехи	При работе с данным изделием вблизи другого электронного оборудования возможно взаимное неблагоприятное влияние устройств. В частности, при использовании фотокамеры рядом с радио- или телеприемником могут возникать помехи. В этом случае выполните следующие действия: <ul style="list-style-type: none">• уберите камеру как можно дальше от телевизора, радиоприемника или иного устройства;• переориентируйте телевизионную или радиоантенну;• используйте отдельную электрическую розетку для каждого устройства.

Полное или частичное воспроизведение настоящей публикации без явного письменного согласия компании Ricoh запрещено. © 2008 RICOH CO., LTD. Все права защищены.

Содержание настоящего документа может изменяться без предварительного уведомления.

Данная брошюра была составлена с надлежащим вниманием. Однако, если у вас возникнут вопросы, вы заметите ошибку или сочтете какое-то описание недостаточным, сообщите нам об этом (контактную информацию см. в конце буклета).

Microsoft, MS, Windows и Windows Vista являются зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и других странах.

Mac OS является зарегистрированным товарным знаком компании Apple Inc. в США и других странах.

Adobe и Adobe Acrobat являются товарными знаками компании Adobe Systems Incorporated.

Все прочие товарные знаки, упомянутые в настоящем документе, являются товарными знаками соответствующих владельцев.

Русский

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ	1
БЫСТРЫЙ ПОИСК ПО ОПЕРАЦИЯМ	4
ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ	9
КАК ДОБИТЬСЯ НАИЛУЧШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КАМЕРЫ	11
КАРТА СИСТЕМЫ	14

■ НАСТРОЙКА

НАЗВАНИЯ ЧАСТЕЙ	15
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	17
УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ И КАРТЫ	21
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ	23
УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ	25

■ ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К СЪЕМКЕ	28
СЪЕМКА И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ОДИНОЧНЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ	36
ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ СЪЕМКА	45
ЗАПИСЬ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПА	46
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ	50
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗУМА	56
НАСТРОЙКА ВСПЫШКИ	57
АВТОСПУСК	59
ДИАПАЗОН ФОКУСИРОВКИ	61

■ СЪЕМКА

ДОСТУП К ЭКРАНУ СЪЕМКА МЕНЮ	64
НАСТРОЙКА РАЗРЕШЕНИЯ/РАЗМЕРА ВИДЕОКЛИПА	67
НАСТРОЙКА СТЕПЕНИ СЖАТИЯ	70
НАСТРОЙКА ОБЛАСТИ ФОКУСИРОВКИ	71
УСТАНОВКА РЕЖИМА ЗАМЕРА ОСВЕЩЕННОСТИ	73
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ISO	74
БАЛАНС БЕЛОГО	75
КОРРЕКЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ	76
ВПЕЧАТЫВАНИЕ ДАТЫ	77

■ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

ОТОБРАЖЕНИЕ МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	78
ЗАЩИТА ИЗОБРАЖЕНИЯ	80
ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЙ	81
ИЗМЕНЕНИЕ РАЗМЕРА ИЗОБРАЖЕНИЯ (ИЗМЕНЕН. РАЗМЕРА)	82
КОРРЕКЦ. НЕЧЕТК.	83
КОРРЕКЦИЯ КОНТРАСТНОСТИ	85
УДАЛЕНИЕ ЭФФЕКТА КРАСНЫХ ГЛАЗ	87
КОПИРОВАНИЕ ДАННЫХ	89
НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ	91
ПРОСМОТР СЛАЙДОВ	96
ОТОБРАЖЕНИЕ ДАННЫХ ИЗОБРАЖЕНИЯ (ЭКРАН ИНФОРМАЦИИ)	97

СОДЕРЖАНИЕ

■ ОПЦИЯ

ОТОБРАЖЕНИЕ НАСТРОЙКА МЕНЮ	98
ЗВУКИ	101
НАСТРОЙКА ПОСТ-ПРОСМОТРА	103
ЯЗЫК ЭКРАННЫХ СООБЩЕНИЙ	104
НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ ТВ	105
О ФУНКЦИИ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ	106
ПАМЯТЬ НОМЕРОВ ФАЙЛОВ	107
ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ КАРТЫ ПАМЯТИ И ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТИ	110
СБРОС НАСТРОЕК КАМЕРЫ	113
ПРОВЕРКА СВОБОДНОЙ ПАМЯТИ В КАРТЕ И ВО ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТИ	114
ПРОВЕРКА ОСТАВШЕГОСЯ ЗАРЯДА БАТАРЕИ	116

■ ДРУГИЕ УСТРОЙСТВА И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ	118
ПРЯМАЯ ПЕЧАТЬ	119

■ ДРУГИЕ УСТРОЙСТВА И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ	127
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	133
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	139

БЫСТРЫЙ ПОИСК ПО ОПЕРАЦИЯМ

Камера имеет множество удобных функций и возможностей. В таблице ниже можно найти операцию, полностью соответствующую вашим задачам: от получения именно такого снимка, какой вам нужен, до просмотра изображений самыми различными средствами.

Съемка/запись		
Основные операции	Удобные функции	Дополнительные функции
Подготовка к съемке <ul style="list-style-type: none">• “Запись видеоклипа” на стр. 46• “Съемка одиночного кадра” на стр. 36• “ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ СЪЕМКА” на стр. 45	Переключение на последовательную съемку <ul style="list-style-type: none">• “Как использовать функцию наилучшей съемки” на стр. 53 Регистрация даты и времени фотографий <ul style="list-style-type: none">• “УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ” на стр. 25• “ВПЕЧАТЫВАНИЕ ДАТЫ” на стр. 77 Приближение объекта <ul style="list-style-type: none">• “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗУМА” на стр. 56 Фотосъемка крупного плана <ul style="list-style-type: none">• “ДИАПАЗОН ФОКУСИРОВКИ” (режим макро) на стр. 61	Более точная фокусировка <ul style="list-style-type: none">• “ДИАПАЗОН ФОКУСИРОВКИ” (ручная фокусировка) на стр. 61 Установка фокусировки на узкий диапазон <ul style="list-style-type: none">• “НАСТРОЙКА ОБЛАСТИ ФОКУСИРОВКИ” на стр. 71 Проверка состояния фокусировки <ul style="list-style-type: none">• “Воспроизведение ступенчатым увеличением” на стр. 42
Оптимизация качества фотографии <ul style="list-style-type: none">• “НАСТРОЙКА РАЗРЕШЕНИЯ/РАЗМЕРА ВИДЕОКЛИПА” на стр. 77		
Съемка быстродвижущихся объектов <ul style="list-style-type: none">• “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ” (режим спорта) стр. 50		

БЫСТРЫЙ ПОИСК ПО ОПЕРАЦИЯМ

Съемка/запись		
Основные операции	Удобные функции	Дополнительные функции
Съемка в условиях низкой освещенности <ul style="list-style-type: none"> • “КОРРЕКЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ” на стр. 76 • “НАСТРОЙКА ВСПЫШКИ” на стр. 57 • “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ” (режим ночной съемки портрета/режим фейерверка/режим лампы) на стр. 50 		
	Увеличение чувствительности камеры <ul style="list-style-type: none"> • “ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ISO” на стр. 74 	
Фотосъемка людей <ul style="list-style-type: none"> • “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ” (режим портрета/режим ночной съемки портрета/режим косметики/режим поиска лица) на стр. 50 • “Как использовать функцию удержания лица” на стр. 55 • “НАСТРОЙКА ВСПЫШКИ” (подавление эффекта красных глаз) стр. 57 		
Фотосъемка пейзажей <ul style="list-style-type: none"> • “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ” (режим пейзажа) на стр. 50 		
Фотосъемка себя <ul style="list-style-type: none"> • “АВТОСПУСК” на стр. 59 		
	Как сделать изображение светлее или темнее <ul style="list-style-type: none"> • “КОРРЕКЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ” на стр. 76 	Замер освещенности определенной области <ul style="list-style-type: none"> • “УСТАНОВКА РЕЖИМА ЗАМЕРА ОСВЕЩЕННОСТИ” на стр. 73 Регулировка чувствительности камеры <ul style="list-style-type: none"> • “ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ISO” на стр. 74
	Изменение цветности изображений <ul style="list-style-type: none"> • “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ” (монохромный режим/режим сепии) на стр. 50 	Настройка естественного белого цвета <ul style="list-style-type: none"> • “БАЛАНС БЕЛОГО” на стр. 75

Воспроизведение		
Основные операции	Удобные функции	Дополнительные функции
Подготовка к просмотру изображений <ul style="list-style-type: none"> • "Воспроизведение видеоклипа" на стр. 47 	Регулировка громкости воспроизведения <ul style="list-style-type: none"> • "ЗВУКИ" на стр. 101 	
<ul style="list-style-type: none"> • "Просмотр одиночных изображений" на стр. 38 	Поиск видеоданных <ul style="list-style-type: none"> • "Воспроизведение блоками по 9 изображений" на стр. 39 • "Воспроизведение папки" на стр. 40 Увеличение изображения <ul style="list-style-type: none"> • "Увеличение (приближение) изображения" на стр. 41 	Проверка состояния фокусировки <ul style="list-style-type: none"> • "Воспроизведение ступенчатым увеличением" на стр. 42 Изменение ориентации <ul style="list-style-type: none"> • "ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЙ" на стр. 81
Просмотр слайдов <ul style="list-style-type: none"> • "ПРОСМОТР СЛАЙДОВ" на стр. 96 		
Настройка яркости монитора <ul style="list-style-type: none"> • "Настройка яркости монитора" на стр. 34 		
Воспроизведение через телевизор <ul style="list-style-type: none"> • "ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ" (для воспроизведения) на стр. 118 		Установка системы ТВ <ul style="list-style-type: none"> • "НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ ТВ" на стр. 105

БЫСТРЫЙ ПОИСК ПО ОПЕРАЦИЯМ

Управление данными/обработка данных		
Основные операции	Удобные функции	Дополнительные функции
Редактирование фотографий <ul style="list-style-type: none">• “КОРРЕКЦ. НЕЧЕТК.” на стр. 83• “КОРРЕКЦИЯ КОНТРАСТНОСТИ” на стр. 85• “УДАЛЕНИЕ ЭФФЕКТА КРАСНЫХ ГЛАЗ” на стр. 87		
Копирование файлов из внутренней памяти на карту или наоборот. “КОПИРОВАНИЕ ДАННЫХ” на стр. 89		
Удаление файлов <ul style="list-style-type: none">• “Удаление файлов” на стр. 43	Защита изображений от случайного удаления. <ul style="list-style-type: none">• “ЗАЩИТА ИЗОБРАЖЕНИЯ” на стр. 80 Форматирование карты <ul style="list-style-type: none">• “ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ КАРТЫ ПАМЯТИ И ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТИ” на стр. 110	
Установка количества копий и в печатывания даты. <ul style="list-style-type: none">• “НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ” на стр. 91		
Просмотр настроек, действовавших на момент записи видео/ аудио данных <ul style="list-style-type: none">• “ОТОБРАЖЕНИЕ ДАННЫХ ИЗОБРАЖЕНИЯ (ЭКРАН ИНФОРМАЦИИ)” на стр. 97		

Использование компьютера		
Основные операции	Удобные функции	Дополнительные функции
Использование камеры как картовода		
<ul style="list-style-type: none"> • “ПРЕЖДЕ ЧЕМ МОНТИРОВАТЬ КАМЕРУ” на стр. 6 в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ R50 Software • “МОНТИРОВАНИЕ И РАЗМОНТИРОВАНИЕ КАМЕРЫ” на стр. 9 в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ R50 Software 		
Копирование файлов из камеры в компьютер		
<ul style="list-style-type: none"> • “ПРЕЖДЕ ЧЕМ МОНТИРОВАТЬ КАМЕРУ” на стр. 6 в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ R50 Software • “МОНТИРОВАНИЕ И РАЗМОНТИРОВАНИЕ КАМЕРЫ” на стр. 9 в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ R50 Software 		
Произведение		
<ul style="list-style-type: none"> • “О файлах видеоклипов, записанных этой камерой” на стр. 8 в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ R50 Software 		

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

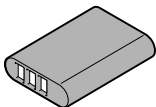
- Ремешок: 1



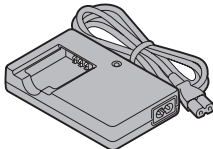
- R50 Software (компакт-диск): 1



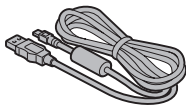
- Литиево-ионная аккумуляторная батарея (аккумулятор): 1



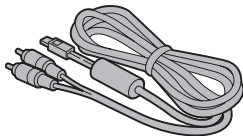
- Зарядное устройство аккумуляторной литиево-ионной аккумуляторной батареи и сетевой шнур



- Специальный кабель для интерфейса USB: 1



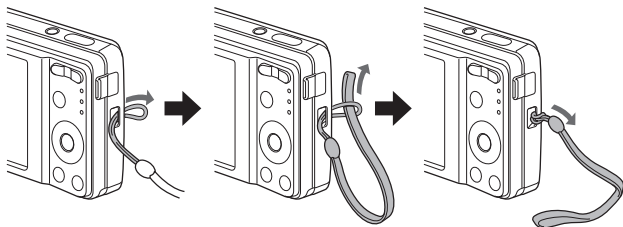
- Специальный кабель для интерфейса AV: 1



- “РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОСТИ” (буклет по мерам предосторожности)
Прежде чем приступить к использованию цифровой камеры, внимательно прочитайте этот буклет.



Прикрепление ремешка



Карты памяти, которые можно использовать с этой камерой

Типы карт, которые можно вставить в камеру и использовать с ней:

- Карта памяти SD Memory Card
- Карта памяти SDHC Memory Card

Что означает термин “карта” в настоящем руководстве

- В настоящем руководстве карты памяти SD Memory Card и SDHC Memory Card, которые можно использовать с этой цифровой камерой, называются “картами”.

КАК ДОБИТЬСЯ НАИЛУЧШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КАМЕРЫ

Камера снабжена множеством функций, которые обеспечиваются исключительно цифровой камерой: мгновенная фокусировка, более полная функция выбора сцены и т.д.

■ Разнообразные функции выбора сцены (стр. 50)

Можно выбирать самые различные предустановленные параметры (диафрагма, выдержка и т.д.) для определенных условий съемки.



■ Функция коррекции фотографии (стр. 83)

Камера может корректировать некоторые проблемы одиночных изображений – красные глаза вследствие использования вспышки (эффект красных глаз) и нечеткость изображений вследствие движения камеры (дрожание камеры) – что позволяет получать более естественные фотографии. Кроме того, можно улучшить нечеткие изображения и показать более четкие контуры (коррекция контрастности).

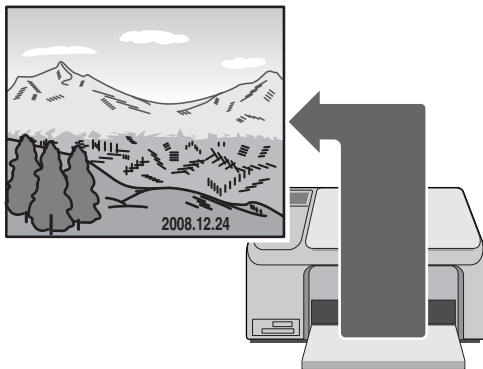


<Пример: коррекция красных глаз>

КАК ДОБИТЬСЯ НАИЛУЧШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КАМЕРЫ

■ Функция метки даты/времени (стр. 77)

Используйте «функцию метки даты» для печати на фотографиях даты и времени съемки, даже если функция печати метки даты не поддерживается принтером.



КАРТА СИСТЕМЫ

Для подключения фотокамеры к компьютеру, принтеру или телевизору можно использовать принадлежности, входящие в комплект поставки. Подключив камеру к компьютеру, можно, например, копировать фотоснимки на жесткий диск компьютера. Можно подключать камеру к принтеру для прямой печати фотографий. Карту можно отдать в фотомастерскую и напечатать фотографии там.

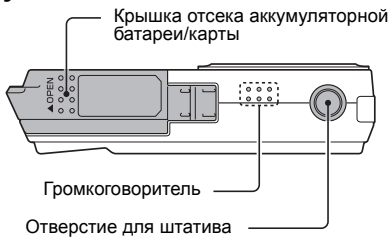


НАЗВАНИЯ ЧАСТЕЙ

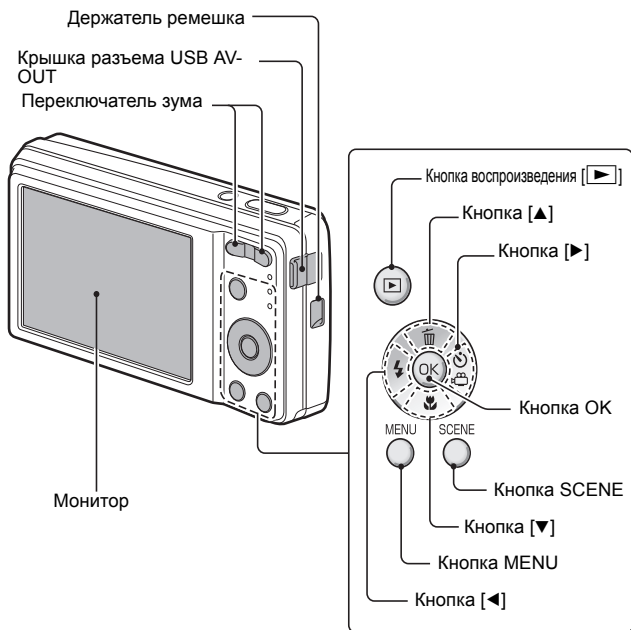
Вид спереди



Вид снизу



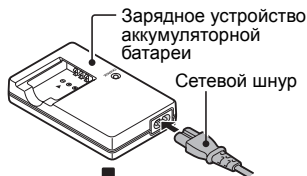
Вид сзади



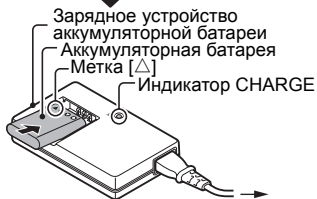
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Прежде чем использовать поставляемую аккумуляторную батарею, зарядите ее.

- 1** Подсоедините сетевой шнур (входит в комплект поставки) к разъему на зарядном устройстве.
 - Вставьте соединитель прямо и надежно.

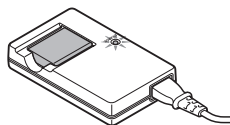


- 2** Вставьте аккумуляторную батарею в зарядное устройство.
 - Вставляйте в направлении, указанном меткой [Δ] на аккумуляторной батарее.

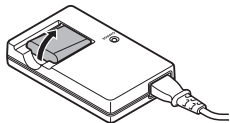


- 3** Вставьте вилку сетевого шнура в сетевую розетку (от 100 В до 240 В переменного тока).
 - Начинается зарядка.
 - Во время зарядки индикатор CHARGE горит.

К сетевой розетке



- 4** После выключения индикатора CHARGE отсоедините сетевой шнур от сетевой розетки и извлеките аккумуляторную батарею из зарядного устройства.



СОВЕТ

- Зарядка занимает приблизительно 2 часа 30 мин.

ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ США:

- Используйте указанный в UL сетевой шнур 1,8-3 м, типа SPT-2 или NiSPT-2, AWG № 18, рассчитанный на 125 В 7 А с неполяризованной вилкой NEMA 1-15P, рассчитанной на 125 В 15 А.

Зарядка аккумуляторной батареи

Перед использованием в камере аккумуляторной батареи (входящей в комплект поставки или приобретаемой отдельно) убедитесь, что батарея полностью заряжена. Для зарядки аккумуляторной батареи используйте зарядное устройство, входящее в комплект поставки.

Заряжайте аккумуляторную батарею, если она используется впервые, и перезаряжайте каждый раз, когда оставшегося заряда недостаточно (см. “ПРОВЕРКА ОСТАВШЕГОСЯ ЗАРЯДА БАТАРЕИ” на стр. 116).

Не нагрелась ли аккумуляторная батарея?

- Во время зарядки зарядное устройство и аккумуляторная батарея будут теплыми. Это нормальное явление и не означает, что батарея неисправна.

Если во время зарядки возникают помехи для приема радио или телепередач...

- Увеличьте расстояние между аккумуляторной батареей/зарядным устройством и телевизором или радиоприемником.

Температура окружающей среды при зарядке

- Рекомендуемая температура окружающей среды во время зарядки должна находиться в диапазоне от 10°C до 35°C. Характеристики аккумуляторной батареи таковы, что при температуре ниже 0°C она может заряжаться не полностью.
- При повышении температуры аккумуляторной батареи может быть активизирована функция безопасности, в результате чего зарядка будет прекращена.

Заряжайте аккумуляторную батарею в следующих случаях

- Аккумуляторная батарея не использовалась долгое время.
- Батарея только что приобретена.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Об индикаторе CHARGE

Индикатор CHARGE показывает состояние аккумуляторной батареи и зарядного устройства.

Если индикатор мигает необычно, смотрите следующую таблицу.

Индикатор CHARGE	
Не горит	Надлежащее соединение отсутствует <ul style="list-style-type: none">• Для перезарядки аккумуляторной батареи сетевой шнур зарядного устройства должен быть подсоединен к сетевой розетке переменного тока, а штекер на другом конце шнура вставлен в сетевой разъем зарядного устройства (стр. 17).• Аккумуляторная батарея не установлена или установлена неправильно (стр. 17). Зарядка завершена
Горит	Зарядка
Мигает	Аккумуляторная батарея или зарядное устройство неисправны <ul style="list-style-type: none">• Немедленно извлеките аккумуляторную батарею из зарядного устройства.• Не используйте неисправную аккумуляторную батарею. (Вероятно, истек срок службы аккумуляторной батареи.)

ОСТОРОЖНО

Не заряжайте аккумуляторную батарею сразу же после продолжительного использования камеры

- Аккумуляторная батарея нагревается, если камера постоянно используется в течение долгого времени. При попытке зарядить аккумуляторную батарею в этом состоянии может активизироваться функция безопасности, и зарядка аккумуляторной батареи может оказаться невозможной. Прежде чем заряжать аккумуляторную батарею, подождите пока она не остынет.

Не выглядит ли аккумуляторная батарея раздутой?

- При хранении в местах с высокой температурой или частом использовании ионно-литиевая аккумуляторная батарея, используемая в этой камере, может слегка раздуться, однако это не является угрозой безопасности.

СОВЕТ

О внутренней резервной батарее

- Внутренняя батарея камеры предназначена для хранения даты и времени, а также параметров съемки. Резервная батарея полностью заряжается, если аккумуляторная батарея постоянно находится в камере около 2 дней. Полностью заряженная резервная батарея сохраняет настройки камеры около 7 дней.

Если камера не используется долгое время, вынимайте аккумуляторную батарею

- Незначительное количество энергии расходуется, даже если цифровая камера выключена, поэтому рекомендуется вынимать аккумуляторную батарею из камеры, если ее не предполагается использовать долгое время. Помните, что при удалении батарей из камеры на длительный срок дата и время сбрасываются. Перед тем, как снова воспользоваться камерой, проверьте правильность настроек камеры.

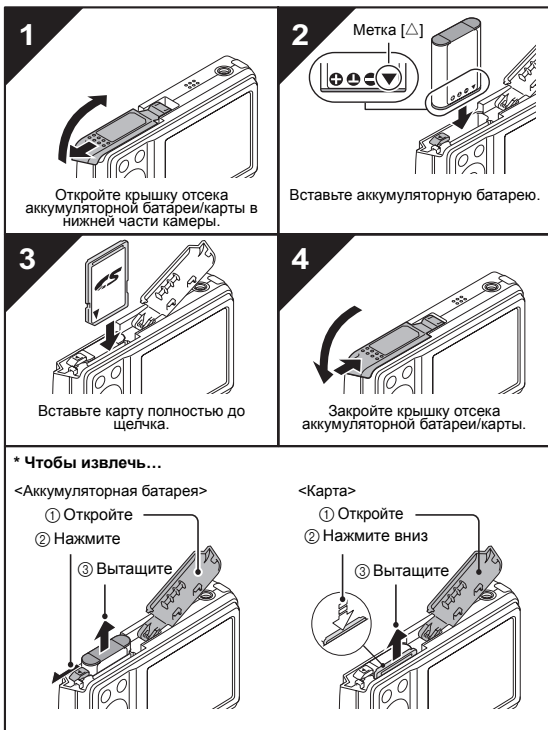
Продление срока службы аккумуляторной батареи

- Хотя аккумуляторная батарея заменяема, срок ее службы можно продлить, выполняя следующие рекомендации.
 - Не оставляйте аккумуляторную батарею на солнце и не подвергайте ее воздействию высоких температур.
 - Не заряжайте аккумуляторную батарею, если она уже полностью заряжена. Например, после полной однократной зарядки используйте батарею некоторое время, чтобы частично разрядить ее, а затем вновь зарядите.
 - Если аккумуляторную батарею не предполагается использовать долгое время, по возможности храните частично заряженную (не полностью заряженную) батарею в прохладном месте.

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ И КАРТЫ

Установка

- Карту можно использовать после того, как она отформатирована в камере (стр. 110).
- Убедитесь в правильности ориентации аккумуляторной батареи и карты.



ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность при извлечении карты.


- Не прилагайте усилий при извлечении карты.
- Никогда не вынимайте карту, если камера подключена к компьютеру или принтеру, а также если индикатор автоспуска быстро мигает. В момент извлечения можно потерять данные, хранящиеся на карте.

Придерживайте карту пальцем, пока она полностью не вставлена или не извлечена.


- Если палец убрать слишком быстро, карта может выскочить и потеряться или угодить кому-нибудь в глаз.

СОВЕТ

Съемка без использования карты

- Если карта вставлена в камеру, изображения записываются на карту и с нее же воспроизводятся. Если карта не установлена, изображения записываются во внутреннюю память камеры и воспроизводятся из нее. Если камера включена, но карта не установлена, на мониторе появляется значок внутренней памяти , обозначающий, что отснятые изображения будут сохраняться во внутренней памяти камеры.

Предупреждение о температуре аккумулятора батареи

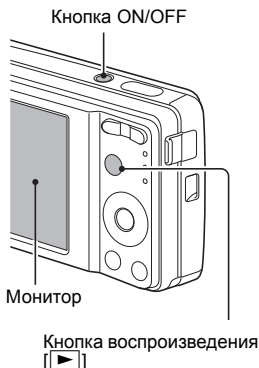
- Если аккумуляторная батарея в камере становится слишком горячей, на мониторе появляется мигающий значок предупреждения о температуре . Если мигающий значок появляется, то камеру следует как можно скорее выключить, и прежде чем вновь включить ее, дать аккумуляторной батарее остыть.
- Обратите внимание, что если камерой продолжать пользоваться при повышенной температуре аккумуляторной батареи, камера выключится автоматически.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ

Включение камеры

В режиме съемки

- 1 Нажмите кнопку ON/OFF.
 - Камера включается.
 - Камера включается в том режиме съемки, который был активен перед ее последним выключением.



В режиме воспроизведения

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения [▶] не менее одной секунды.
 - На мониторе появляется экран воспроизведения (стр. 38 и 47).

Выключение камеры

- 1 Нажмите кнопку ON/OFF.
 - Камера выключается.

<Если камера была включена нажатием кнопки воспроизведения [▶]>

 - При нажатии кнопки воспроизведения [▶] или кнопки ON/OFF камера выключается.


О функции автоматического выключения питания

В целях сохранения заряда аккумуляторной батареи (например, если камера была случайно оставлена включенной) в камере применяется функция “автоматического выключения питания”, которая автоматически выключает питание камеры после определенного периода бездействия (приблизительно 1 минута при съемке и 3 минуты при воспроизведении [заводская настройка по умолчанию]).

- Если функция автоматического отключения питания отключила питание камеры, то чтобы вновь включить камеру, необходимо нажать кнопку ON/OFF.
- Настройку времени автоматического отключения камеры можно изменить (стр. 106).
- Если камера подключена к компьютеру или к принтеру с помощью специального интерфейсного кабеля USB, функция автоматического отключения питания не действует, и камера выключается приблизительно через 12 часов.

СОВЕТ

Если появляется значок ...

- При съемке кадра вместе с ним записываются время и дата съемки. Если запись даты и времени съемки невозможна вследствие того, что дата и время не были заблаговременно установлены (стр. 25), появляется значок . Чтобы дата и время записывались вместе с изображением, необходимо установить дату и время до начала съемки.

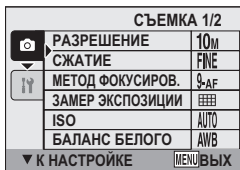
УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Камера записывает дату и время съемки изображения для их последующего отображения при воспроизведении. Поэтому перед съемкой убедитесь, что дата и время установлены правильно.

Пример: Установка часов на 19 ч. 30 мин. 24 декабря 2008 года

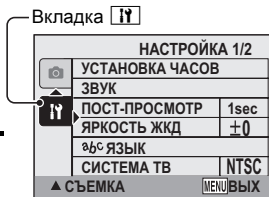
1 Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить камеру, а затем нажмите кнопку MENU.

- Появляется экран съемка меню (стр. 65).



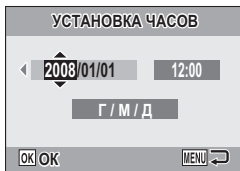
2 Нажмите кнопку [▼] для выбора вкладки [i/y], затем нажмите кнопку [▶].

- Появляется экран настройка меню (стр. 99).



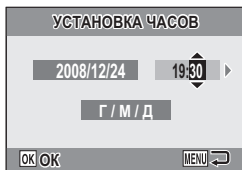
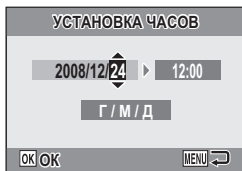
3 Нажмите кнопку [▲] или [▼] для выбора "УСТАНОВКА ЧАСОВ", а затем нажмите на кнопку OK или кнопку [▶].

- Появляется экран Установка Часов.
- Отображаются текущие дата и время.
- Для включения или отключения вывода даты при воспроизведении, установки формата отображения даты, а также для установки даты и времени выполните описанные ниже действия.
- Чтобы вернуться к экрану настройка меню, нажмите кнопку MENU.



4 Установите дату и время.

- ① Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы изменить год.
 - Чтобы выбрать индикацию для изменения можно нажать кнопку [▶].
 - Аналогичным образом выберите месяц и день и установите дату на 24 декабря 2008 г.
- ② Нажмите кнопку [▶], чтобы выбрать индикацию времени.
- ③ Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы изменить установку времени.
- ④ Нажмите кнопку [▶], чтобы выбрать индикацию Г/М/Д.
- ⑤ Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы изменить порядок индикации даты.



- Нажмите кнопку [▼], чтобы изменить порядок отображения даты в следующем порядке:

→ Г / М / Д → М / Д / Г → Д / М / Г → ДИСП ВЫК →

- Нажмите кнопку [▲], чтобы изменить порядок отображения даты на противоположный.

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

5 Нажмите кнопку ОК.

- Установка даты и времени завершена, и вы возвращаетесь к экрану настройка меню
- При нажатии кнопки MENU экран настройка меню отменяется.

СОВЕТ

- В обычных условиях при замене аккумуляторной батареи дата и время сохраняются благодаря внутренней батарее. Тем не менее, сохраняется незначительная возможность потери этих настроек. (Резервное питание сохраняется приблизительно 7 дней.) После замены аккумуляторной батареи и перед любой записью или съемкой рекомендуется проверять правильность настроек даты и времени (выполните шаги с 1 по 3).

Корректировка настроек даты и времени

- На шаге 4 выберите индикацию, которую требуется изменить, и выполните изменение индикации.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К СЪЕМКЕ

Как держать камеру

Держите камеру твердо, прижимая локти к телу, чтобы камера находилась в устойчивом положении.

Правильное положение



Неправильное положение



Палец закрывает объектив или вспышку.

Убедитесь в том, что объектив и вспышка не перекрываются пальцами или ремешком.

СОВЕТ

- Снимки, сделанные в режиме стоп-кадра, можно поворачивать при воспроизведении (стр. 81).
- При использовании оптического зума или автофокусировки изображение может дрожать, однако это не является неисправностью.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К СЪЕМКЕ

Использование автофокусировки

Автофокусировка действует почти во всех ситуациях. Тем не менее, в некоторых условиях функция автофокусировки может не действовать должным образом. Если функция автоматической фокусировки не действует должным образом, установите диапазон фокусировки для съемки (стр. 61).

■ Условия, вызывающие некорректную фокусировку

Ниже приводятся примеры ситуаций, в которых автофокусировка может не действовать.

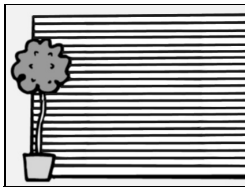
- **Объекты с низкой контрастностью, очень яркие объекты в центре изображения, а также затемненные места и объекты**

С помощью функции блокировки фокусировки заблокируйте фокусировку на любом контрастном объекте, находящемся на одном расстоянии с объектом съемки.



- **Объекты без вертикальных линий**

С помощью функции блокировки фокусировки заблокируйте фокусировку при кадрировании объекта по вертикали, а затем измените ориентацию камеры, чтобы снять изображение, кадрированное по горизонтали.



Ниже даются примеры ситуаций, в которых автофокусировка выполняется, но не так, как хотелось бы.

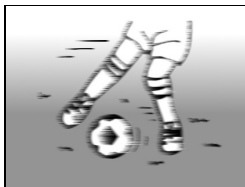
- **Если в кадре находятся и близкие, и удаленные объекты**

С помощью функции блокировки фокусировки заблокируйте фокусировку на объекте, находящемся на одном расстоянии с интересующим вас объектом, а затем направьте камеру на нужный объект.



- **Быстродвижущиеся объекты**

С помощью функции блокировки фокусировки заблокируйте фокусировку на объекте, находящемся на одном расстоянии с интересующим вас объектом, а затем направьте камеру на нужный объект.



ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К СЪЕМКЕ

Переключение между режимом съемки и режимом воспроизведения

Переключайтесь между съемкой и воспроизведением.

- 1 Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить камеру.

- 2 Нажмите кнопку воспроизведения [▶].

- При каждом нажатии кнопки воспроизведения камера переключается между режимом съемки и режимом воспроизведения.



<Режим съемки>



<Режим воспроизведения>

СОВЕТ

Включение камеры в режиме воспроизведения

- Нажимайте кнопку воспроизведения [▶] не менее 1 секунды, и камера включится в режиме воспроизведения.

Как переключать режимы съемки

С помощью камеры можно делать фотоснимки (режим одиночной съемки), записывать видеоклипы (режим записи видеоклипов), а также делать серию фотоснимков (режим последовательной съемки).

1 Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить камеру.

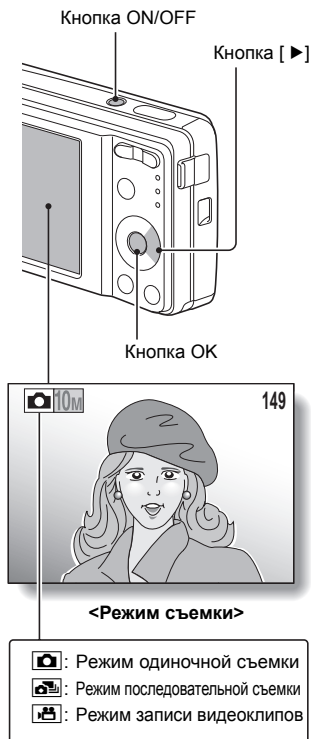
2 Нажмите кнопку [▶].

- Экран устанавливается на режим съемки, и появляется автоспуск.

3 Нажмите кнопку [▶], чтобы выбрать режим съемки.

4 Нажмите кнопку ОК.

- Выбранный режим съемки установлен.
- Значок в левой верхней области монитора указывает активный режим съемки.



ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К СЪЕМКЕ

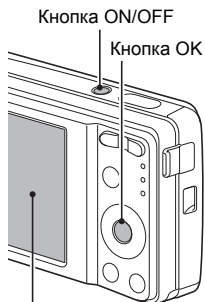
Переключение режимов съемки

В режиме съемки можно выбрать либо “режим отображения настроек”, позволяющий проверить настройки съемки на мониторе во время съемки, либо “режим обычного отображения”, в котором индикация настроек съемки отключена, что позволяет видеть объект целиком.

1 Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить камеру.

2 Нажмите кнопку ОК.

- При каждом нажатии кнопки ОК камера переключается между режимом отображения настроек и режимом обычного отображения.



<Режим отображения настроек>



<Режим обычного отображения>

Настройка яркости монитора

Яркость монитора можно настраивать. Настройте яркость, так чтобы данные на мониторе хорошо читались при естественном освещении.

1 Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить камеру.

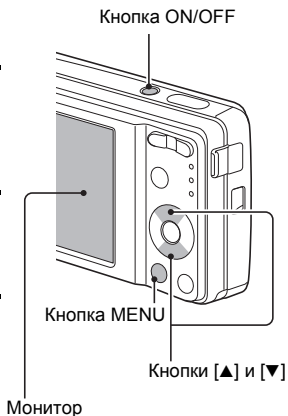
2 Нажимайте кнопку MENU не менее 1 секунды.

- Появляется экран яркости монитора.

3 Нажимайте кнопки [▲] и [▼], чтобы отрегулировать яркость.

4 Нажмите кнопку MENU.

- Яркость монитора установлена, и экран яркости монитора отменяется.



СОВЕТ

- Яркость монитора можно также отрегулировать, выбрав "ЯРКОСТЬ ЖКД" в настройка меню (стр. 99).

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К СЪЕМКЕ

Советы по съемке

Выключение звуков работы камеры

- Звуки, возникающие при работе камеры (например, при нажатии кнопки спуска или кнопок MENU и OK), можно отключить (стр. 101).

Где сохраняются видеоданные?

- Все видеоданные и аудиозаписи сохраняются во внутренней памяти камеры или на карте, установленной в камере.
- Если в камере установлена карта, данные сохраняются на карте. Если карта не установлена, данные сохраняются во внутренней памяти камеры.

Съемка против света...

- Если при съемке свет идет из-за снимаемого объекта, на полученном изображении, в зависимости от технических характеристик ПЗС-матрицы, могут появляться светлые полосы или разводы (эффект блика). Поэтому не рекомендуется снимать объекты, освещенные сзади.

СЪЕМКА И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ОДИНОЧНЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Для съемки одиночных изображений используются два режима. В режиме одиночной съемки при каждом нажатии кнопки спуска снимается один кадр. В режиме последовательной съемки при нажатии кнопки спуска выполняется последовательная съемка нескольких кадров. Подробнее о последовательной съемке см. стр. 45.

Съемка одиночного кадра

- 1** Установка камеры в режим съемки одиночного кадра (стр. 32).

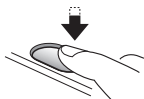
- 2** Нажмите кнопку спуска до половины.

- Включите автофокусировку, нажав кнопку спуска до половины (запоминание фокусировки).

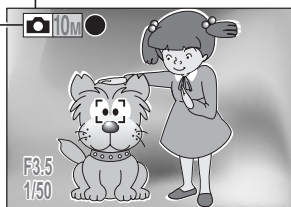
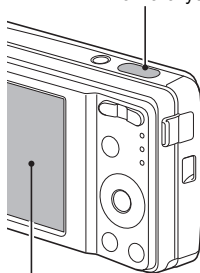


- 3** Плавно нажмите кнопку спуска.

- Плавно нажимайте кнопку спуска, стараясь не перемещать камеру.
- Снятое изображение отображается на мониторе, пока кнопка спуска остается нажатой (пост-просмотр).



Кнопка спуска



Значок одиночной съемки

<Экран одиночной съемки>

СЪЕМКА И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ОДИНОЧНЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ

4 Уберите палец с кнопки спуска.

- Снятое изображение записывается в память.

СОВЕТ

Если режим фокусировки (стр. 71) установлен на фокусировку по 9 точкам [9-AF]...

- Визирная рамка [] на мониторе указывает область, по которой выполняется фокусировка.
- Камера автоматически определяет фокусное расстояние по замерам из 9 различных точек фокусировки в области съемки. Если визирная рамка находится не в той области, на которой требуется сфокусироваться, можно выполнить фокусировку повторно (например, изменив ракурс съемки).
- Широкая визирная рамка появляется, если камера фокусируется по широкой площади в центре экрана.

Об индикаторе фокусировки

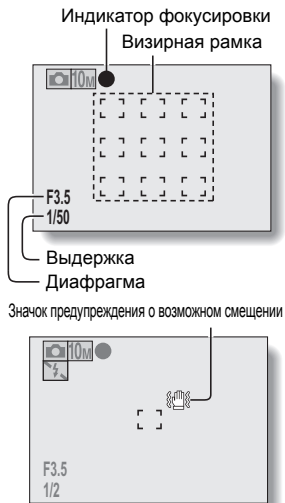
- Зеленый индикатор фокусировки загорается после успешного выполнения фокусировки на объекте, а красный индикатор – если камере не удалось сфокусироваться на объекте.

Отображаются выдержка и диафрагма

- Значения выдержки и диафрагмы также показаны на мониторе. Вы можете их использовать для справки при съемке.

Если появляется значок предупреждения о смещении...

- Если при фотосъемке установлена длительная выдержка, и существует вероятность смазывания изображения вследствие смещения камеры в момент съемки, то на мониторе может появиться значок предупреждения о смещении. В этом случае воспользуйтесь фотоштативом или включите режим автоматической вспышки (стр. 57), чтобы придать камере устойчивость.
- Если во время съемки функция выбора сцены установлена на режим фейерверка [], то всегда появляется значок предупреждения о смещении; это нормальное явление.



Просмотр одиночных изображений

Просмотр снимков одиночной и последовательной съемки выполняется одинаково.

5 Нажмите кнопку воспроизведения [▶].

- Если же для включения камеры была нажата кнопка воспроизведения [▶], нажимайте кнопку воспроизведения [▶] не менее 1 секунды.
- Последнее снятое изображение появляется на мониторе.



6 Просмотр других изображений.

- Нажмите кнопку [◀] или [▶], чтобы отобразить предыдущее или следующее изображение. Для отображения предыдущего изображения: Нажмите [◀]. Для отображения следующего изображения: Нажмите [▶].



- Для возврата к экрану съемки нажмите кнопку воспроизведения [▶].

<Если камера была включена нажатием кнопки воспроизведения [▶]>

- При нажатии кнопки воспроизведения [▶] или кнопки ON/OFF камера выключается.

По завершении просмотра изображений...

- Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы выключить камеру.

СОВЕТ

Для одиночных снимков с голосовой заметкой (стр. 52)...

- При нажатии кнопки спуска воспроизводится голосовая заметка.

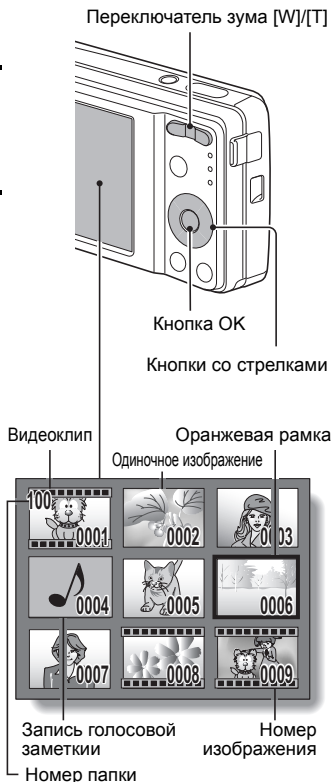
СЪЕМКА И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ОДИНОЧНЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Воспроизведение блоками по 9 изображений

1 Нажмите кнопку воспроизведения [▶].

2 Нажмите [W] ([📷]) на переключателе зума.
• Появляется экран 9 изображений.


3 Выберите изображение для воспроизведения.
• Нажимайте кнопки со стрелками, чтобы переместить оранжевую рамку на нужное изображение, а затем нажмите кнопку ОК. Вместо кнопки ОК можно нажать кнопку [T] ([🔍]) на переключателе зума, чтобы просмотреть изображение в полноэкранном режиме.

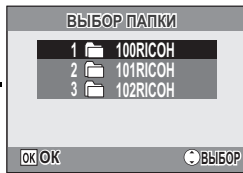



Воспроизведение папки

Удобный способ поиска в нескольких папках.

- 1** Откройте экран воспроизведения блоками по 9 изображений (стр. 39).

- 2** Нажмите [W] ([]) на переключателе зума.
 - Появляется экран выбора папки.



- 3** Выберите нужную папку и нажмите кнопку ОК.
 - Отображается первое изображение в выбранной папке.
 - Если вы нажмете [T] ([]) на переключателе зума в этот момент, изображения в выбранной папке будут отображаться блоками по 9 изображений.

СЪЕМКА И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ОДИНОЧНЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Увеличение (приближение) изображения

1 Отобразите изображение, которое следует увеличить.

2 Нажмите [T] ([🔍]) на переключателе зума.

- Включается увеличение.
- Изображение увеличивается, и отображается центральная часть изображения.
- Нажимайте кнопки со стрелками, чтобы просмотреть части увеличенного изображения.

Для увеличения:

Увеличение происходит при каждом нажатии [T] ([🔍]) на переключателе зума.

Для уменьшения:

Уменьшение происходит при каждом нажатии [W] ([📏]) на переключателе зума.

- Нажмите кнопку ОК, чтобы вернуться к обычному масштабу (100%).



СОВЕТ

Увеличенную часть изображения можно сохранить как отдельное изображение.

- Нажмите кнопку спуска. Увеличенная часть сохраняется как новое одиночное изображение.


Воспроизведение ступенчатым увеличением

Часть одиночного изображения можно увеличить для проверки точности фокусировки.


1 Отобразите одиночное изображение для просмотра с помощью ступенчатого увеличения.


2 Нажмите кнопку ОК.

- Изображение увеличивается.
- Если изображение в увеличенном виде сфокусировано, то все изображение также будет сфокусированным.

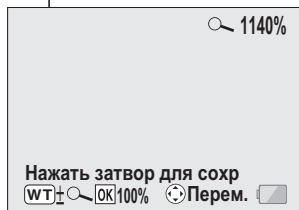
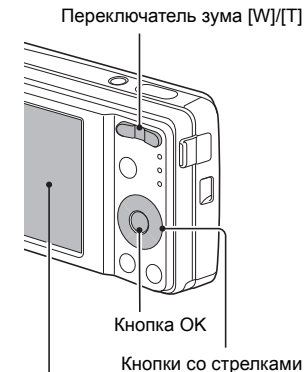
3 Нажимая кнопки со стрелками, переместитесь к области изображения, которую требуется увеличить, и нажмите [T] ([) на переключателе зума.

- Отображенная область увеличивается еще больше.

Для большего увеличения: увеличение происходит при каждом нажатии [T] ([) на переключателе зума.

Для уменьшения: уменьшение происходит при каждом нажатии [W] ([) на переключателе зума.

- Нажмите кнопку ОК еще раз для возврата к экрану нормального (100%) размера.



СЪЕМКА И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ОДИНОЧНЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Удаление файлов

Сохраненные на карте файлы можно удалить, если они больше не нужны. Можно удалять файлы по одному или удалить все файлы сразу.

- 1** Для удаления файлов с карты необходимо выполнить удаление, когда карта вставлена в камеру. Для удаления файлов из внутренней памяти камеры необходимо вынуть карту из камеры перед началом удаления.

- 2** Установите камеру на режим воспроизведения и нажмите кнопку [▲].

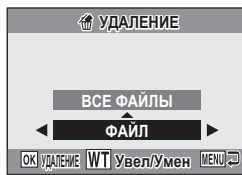
- Появляется экран удаления.

ВСЕ ФАЙЛЫ:

Удаление всех файлов.

ФАЙЛ:

Удаление одного файла.



- 3** Удалите файлы.
<Удаление всех файлов>

- ① При помощи кнопок [◀] и [▶] просмотрите изображения и проверьте, действительно ли можно удалить все файлы.
- ② Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать "ВСЕ ФАЙЛЫ".
- ③ Нажмите кнопку ОК.
 - Появляется экран подтверждения удаления. Для удаления файлов выберите "ДА" и нажмите кнопку ОК. По завершении удаления файлов появляется сообщение "Нет изображения".

<Удаление одного файла>

- ① При помощи кнопок [◀] и [▶] отобразите файл, который следует удалить.
- ② Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать “ФАЙЛ”.
 - При удалении одиночных файлов экран подтверждения удаления не появляется. Прежде чем нажимать кнопку ОК на шаге ③, убедитесь в том, что отображается именно то изображение, которое следует удалить.
- ③ Нажмите кнопку ОК.
 - Файл, отображаемый в данный момент, удаляется.
 - Для удаления других файлов повторите процедуру с шага ① по шаг ③.

ОСТОРОЖНО

О защищенных изображениях

- Нельзя удалить файлы с защитой от случайного удаления. Для удаления защищенных файлов необходимо отключить режим защиты файла (стр. 80), а затем выполнить удаление.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ СЪЕМКА

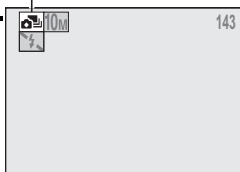
При нажатии кнопки спуска выполняется последовательная фотосъемка одиночных изображений.

1 Установите камеру на режим последовательной съемки (стр. 32).

Значок последовательной съемки

2 Нажмите кнопку спуска, чтобы начать съемку.

- Начинается последовательная съемка.



<Предполагаемое максимальное количество последовательных снимков>

Разрешение	Макс. число снимков
10M	Приблиз. 7 снимков
7.5M	Приблиз. 9 снимков
6M	Приблиз. 12 снимков
4M	Приблиз. 19 снимков
2M	Приблиз. 40 снимков
0.3M	Приблиз. 170 снимков

- * Номер указывает количество снимков при коэффициенте сжатия, установленном на **FINE**.
- * Максимальное количество последовательных снимков зависит от объекта съемки.
- Помните, что если отпустить кнопку спуска во время съемки, съемка немедленно останавливается.

СОВЕТ

О фокусировке во время последовательной съемки

- При последовательной съемке автоматическая фокусировка срабатывает, когда включена блокировка фокусировки, которая фиксирует фокусировку.

Можно ли использовать автоспуск и/или вспышку?

- При последовательной съемке автоспуск и вспышка не действуют.
- Следующие функции выбора сцены установить нельзя:



ЗАПИСЬ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПА

Запись видеоклипа

1 Установите камеру на режим записи видеоклипов (стр. 32).

2 Нажмите кнопку спуска.

- Начинается запись видеоклипа. Во время записи длительность видеоклипа и время, оставшееся для записи, отображаются на мониторе.
- При съемке не обязательно держать кнопку спуска нажатой.

3 Завершите запись.

- Для остановки записи и сохранения видеоклипа нажмите кнопку спуска еще раз.

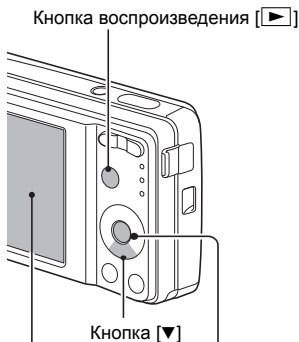


ЗАПИСЬ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПА

Воспроизведение видеоклипа

4 Нажмите кнопку воспроизведения [▶].

- Если же для включения камеры была нажата кнопка воспроизведения [▶], нажимайте кнопку воспроизведения [▶] не менее 1 секунды.
- На мониторе отображается только что записанный видеоклип.
- Видеоклипы обозначаются перфорацией по верхней и нижней границам экрана.



5 Нажмите кнопку ОК.

- Начинается воспроизведение видеоклипа.
- Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку [▼].



Общее описание операций воспроизведения

Чтобы выполнить...		Сделайте следующее
Остановка воспроизведения		Во время воспроизведения нажмите кнопку [▼].
Пауза		Во время воспроизведения нажмите кнопку ОК. Во время ускоренного или замедленного воспроизведения нажмите на кнопку [▲].
Для извлечения одиночного кадра		Во время паузы при воспроизведении нажмите кнопку спуска.
Воспроизведение по одному кадру (покадровое воспроизведение)	Вперед	Во время паузы при воспроизведении нажмите кнопку [▶].
	Назад	Во время паузы при воспроизведении нажмите кнопку [◀].
Замедленное воспроизведение	Вперед	Во время паузы при воспроизведении нажмите и удерживайте кнопку [▶].
	Назад	Во время паузы при воспроизведении нажмите и удерживайте кнопку [◀].
Ускоренное воспроизведение	Вперед	Во время воспроизведения вперед нажмите кнопку [▶]. * При каждом нажатии кнопки [▶] скорость воспроизведения изменяется следующим образом. Нормальное воспроизведение → 2× → 5× → 10× → 15× Нажмите кнопку [◀], чтобы вернуться к нормальной скорости воспроизведения.
	Назад	Во время воспроизведения назад нажмите кнопку [◀]. * При каждом нажатии кнопки [◀] скорость воспроизведения изменяется следующим образом. 15× ← 10× ← 5× Нажмите кнопку [▶], чтобы вернуться к нормальной скорости воспроизведения.
Возврат к нормальной скорости воспроизведения		Нажмите кнопку ОК.
Регулировка громкости		Громче: Во время воспроизведения нажмите [T] на переключателе зума. Тише: Во время воспроизведения нажмите [W] на переключателе зума.

ЗАПИСЬ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПА

По завершении просмотра видеоклипов...

- Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы выключить камеру.

ОСТОРОЖНО

Если не слышен звук...

Звук не слышен, если видеоклип воспроизводится покадрово, в режиме замедленного, ускоренного или обратного воспроизведения.

Видеоклип содержит большой объем данных.

- Поэтому, если загрузить видеоклип в компьютер для воспроизведения, мощности компьютера может не хватить для воспроизведения видеоклипа с нужной скоростью, и воспроизведение может оказаться неровным. (Видеоклип всегда хорошо воспроизводится на мониторе камеры.)

Если запись видеоклипа останавливается, даже если на карте остается память...

- В зависимости от типа используемой карты запись может остановиться, даже если на карте остается память.
- Для записи видеоклипа рекомендуется использовать высокоскоростную карту памяти.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ

Можно выбирать различные предустановленные параметры (диафрагма, выдержка и т.д.) для определенных условий съемки.

1 Установите камеру в режим съемки (стр. 31) и нажмите кнопку SCENE.

- Отображается экран выбора функции сцены.



<Пример: В режиме одиночной съемки>

2 Чтобы выбрать нужную функцию сцены, используйте кнопки со стрелками.

<Возможности каждой функции сцены>

Функция сцены	Функции	Настройка режима съемки		
 Авто	Камера устанавливает оптимальные настройки.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Спорт	Съемка кинограммы быстро движущегося объекта.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Портрет	Улучшение объемного восприятия объекта методом размытия фона. (С функцией удержания лица)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Пейзаж	Для фотосъемки удаленных пейзажей.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Ночная съемка портрета	Фотосъемка объекта на фоне ночного пейзажа.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Фейерверк	Для съемки фейерверков ночью.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Лампа	Съемка в условиях низкой освещенности	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ

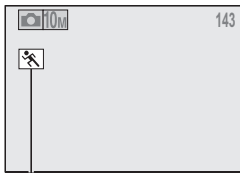
Функция сцены	Функции	Настройка режима съемки		
				
 Одночное изображение со звуком	Съемка одиночного изображения и добавление голосовой заметки.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 Наилучшая съемка	Снимается четыре последовательных одиночных кадра при изменении экспозиции.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 Удержание лица	Во время съемки лицо объекта съемки удерживается в фокусе, и экспозиция настраивается.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 Улучшение цвета кожи	Улучшает оттенки кожи на крупных планах.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Монохромный	Создает черно-белые фотографии.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Сепия	Создает фотографии с тоном сепии.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Контрастность	Подчеркивает светлые и темные области изображения.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
 Ярко	Подчеркивает цвета изображения.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

○: Доступно ×: Недоступно

*: Недоступно при записи


3 Нажмите кнопку ОК.


- Этим завершается настройка выбора сцены.
- Вновь отображается экран съемки.
- Установка функции сцены показана на мониторе.



Настройка функции сцены (АВТО не отображается)

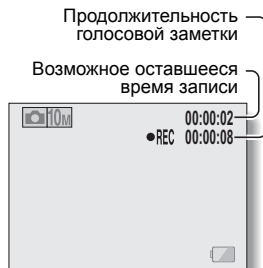
Съемка одиночного снимка и добавление голосовой заметки

С помощью функции выбора сцены одиночного снимка плюс звука  к сделанному снимку можно добавить звуковую дорожку (максимум 10 секунд). Эта звуковая дорожка называется "голосовой заметкой".

1 На экране выбора функции сцены (стр. 50) выберите  и нажмите кнопку ОК.


2 Нажмите кнопку спуска, чтобы сделать снимок, а затем говорите в микрофон.

- Во время записи старайтесь не перекрывать микрофон (например, пальцами).
- Начинается запись звука. Во время записи длительность звуковой дорожки и время, оставшееся для записи, отображаются на мониторе.
- Максимальное время записи для голосовой заметки составляет приблизительно 10 секунд.
- Для завершения записи до истечения 10 секунд нажмите кнопку спуска.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ

Как использовать функцию наилучшей съемки

- 1 Установите камеру в режим одиночной съемки (стр. 32).
- 2 На экране выбора функции сцены (стр. 50) выберите  и нажмите кнопку ОК.

- 3 Нажмите кнопку спуска.
 - Выполняется съемка четырех последовательных кадров с изменением настроек.
 - По окончании съемки на мониторе отображаются четыре одиночных изображения.



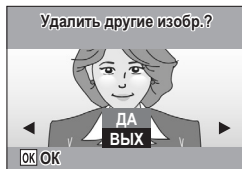
- 4 С помощью кнопок со стрелками переместите оранжевую рамку на изображение, которое следует сохранить.
 - Для полноэкранного просмотра выбранного изображения нажмите кнопку ОК.
 - При активном полноэкранном просмотре можно использовать кнопки [◀] и [▶], чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение.

<Для сохранения всех четырех изображений>

 - Когда все четыре изображения отображаются на мониторе, нажмите кнопку MENU.

5 При полноэкранном просмотре изображения, которое следует сохранить, выберите “ДА” и нажмите кнопку ОК.

- Отображаемое изображение сохраняется, другие изображения удаляются.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВЫБОРА СЦЕНЫ

Как использовать функцию удержания лица

Для съемки лица с наилучшим качеством камера автоматически фокусируется на лице и настраивает экспозицию.

1 На экране выбора функции сцены (стр. 50), выберите  и нажмите кнопку ОК.

2 Направить объектив камеры на объект.

- Камера производит поиск лица объекта съемки. При обнаружении лица появляется зеленая рамка.
- Не касаться кнопки затвора во время поиска камеры. Камера не может производить поиск при включении автоматической фокусировки.



3 Фокусировка блокируется на объекте (стр. 36).

- Камера фокусируется на объекте, и настраивается экспозиция.
- Когда лицо оказывается в фокусе, цвет рамки меняется с зеленого на оранжевый.

4 Нажать кнопку затвора.

- Изображение снято.

ОСТОРОЖНО

- Цифровой зум отключен.
- Функция поиска лица не может работать при увеличении или уменьшении.
- Функция поиска лица может не работать, если лицо объекта съемки в мониторе относительно невелико или выглядит темным.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗУМА

Камера обеспечивает две функции увеличения: оптический зум и цифровой зум.

1 Установите камеру на режим съемки (стр. 31) и наведите объектив камеры на объект.

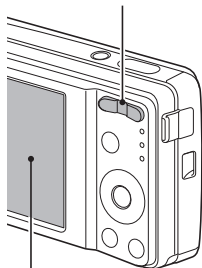
2 Нажмите переключатель зума для наведения на нужный объект.

[T]: Приближение объекта.

[W]: Удаление.

- Если нажат переключатель зума, на мониторе появляется шкала зума.
- Если показатель оптического зума достигает максимального значения, увеличение временно прекращается. Если [T] на переключателе зума нажата еще раз, выполняется переключение на режим цифрового увеличения, и приближение продолжается.

Переключатель зума [W]/[T]



Монитор

Шкала зума
Указатель

Если включен и оптический, и цифровой зум



Оптический зум

Цифровой зум (желтый)

Если включен только оптический зум



Если включен только цифровой зум



3 Выполните съемку.

СОВЕТ

Не действует цифровой зум?

- Цифровой зум нельзя использовать, если активна функция поиска лица (☺) или режима портрета (👤), или если режим фокусировки установлен на блокировку АФ (AF-L).

Не действует оптический зум?





- Если диапазон фокусировки установлен на панорамную съемку (PF) или во время записи видеоклипа, то оптический зум использовать нельзя.

НАСТРОЙКА ВСПЫШКИ

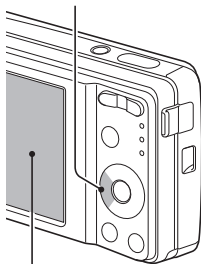
Вспышка используется не только для съемки в условиях недостаточной освещенности, но также когда объект находится в тени или освещен сзади. Вспышка камеры может работать в четырех режимах: режим автоматической вспышки, режим принудительной вспышки, режим выключенной вспышки и режим подавления эффекта красных глаз. Режим вспышки выбирается в соответствии с условиями съемки. Вспышка действует только при съемке одиночных кадров.

1 Установите камеру на режим одиночной съемки (стр. 32) и нажмите кнопку [◀] (⚡)

- Появляется меню вспышки.

- : Камера определяет яркость объекта, и вспышка применяется, только если это необходимо. В случае съемки против света, если сильно затемнен только центр изображения, вспышка срабатывает для компенсации низкой освещенности (автоматическая вспышка).
- : Вспышка срабатывает при съемке любого изображения независимо от условий освещенности. Воспользуйтесь этим параметром в условиях съемки против света, если объект находится в тени, при люминесцентном освещении и т.д. (принудительная вспышка).
- : Вспышка не срабатывает даже в полной темноте. Воспользуйтесь этим параметром в местах, где съемка со вспышкой запрещена, или при съемке ночного сюжета (без вспышки).
- : Цифровая камера определяет яркость объекта, и вспышка применяется только при необходимости. В этом случае вспышка действует таким образом, чтобы уменьшить красное свечение (эффект "красных глаз") в глазах фотографируемого человека (подавление эффекта красных глаз).

Кнопка [◀] (⚡)



Меню вспышки


-
- 2** Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать нужный режим вспышки, а затем нажмите кнопку ОК.
-

3 Нажмите кнопку спуска.



- Выполняется съемка, и вспышка срабатывает в соответствии с выбранным режимом.
-

СОВЕТ

Если выбран режим автоматической вспышки...

- Значок , указывающий настройку вспышки, не отображается на экране съемки.

Если выбран режим автоматической вспышки или подавления эффекта красных глаз...


- Если при сфокусированном объекте камера определяет необходимость вспышки, то на мониторе появляется значок  или , который означает, что вспышка будет использоваться.


АВТОСПУСК

Съемка с автоспуском возможна в режиме одиночной съемки.

1 Установите камеру в режим одиночной съемки (стр. 32) и нажмите кнопку [▶] (☺).

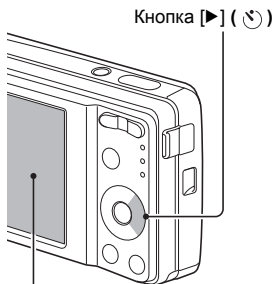
- Появляется меню автоспуска.

: Съемка выполняется приблизительно через 2 секунды после нажатия кнопки спуска.

: Съемка выполняется приблизительно через 10 секунды после нажатия кнопки спуска.

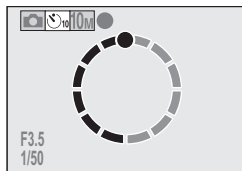
2 С помощью кнопок [▲] и [▼] выберите требуемую установку автоспуска и нажмите на кнопку ОК.

- Автоспуск установлен; при этом происходит возврат к экрану съемки.




СОВЕТ

- Обратный отсчет времени, оставшегося до срабатывания затвора, отображается на мониторе в графическом виде.



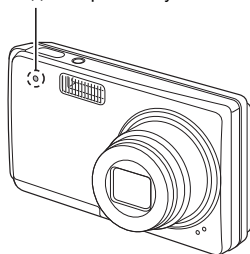
Чтобы остановить или отменить действие автоспуска...

- Если нажать кнопку спуска до срабатывания затвора еще раз, обратный отсчет автоспуска приостановится. Чтобы перезапустить автоспуск, нажмите кнопку спуска еще раз.
- Чтобы отменить фотосъемку с автоспуском, выключите автоспуск .
- После съемки с автоспуском автоспуск автоматически отключается.

Если выбран значок ...

- При нажатии кнопки спуска индикатор автоспуска мигает приблизительно 10 секунд, после чего выполняется съемка.
- Приблизительно за 3 секунды до съемки индикатор автоспуска начинает мигать чаще.

Индикатор автоспуска



ДИАПАЗОН ФОКУСИРОВКИ

1 Установите камеру на режим съемки (стр. 31) и нажмите кнопку [▼] (☺).

- Появляется меню диапазона фокусировки.

PF: Фокусировка действует в диапазонах, показанных ниже (панорамирование).

<Съемка одиночного кадра>

- При максимальной диафрагме: 2,2 м до ∞
- При минимальной диафрагме: 1,3 м до ∞

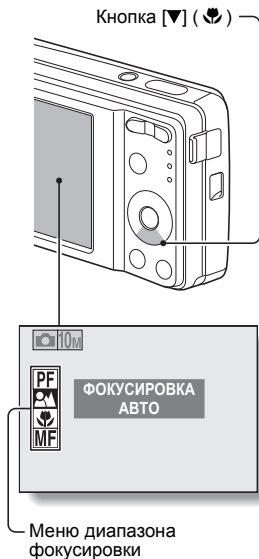
<Запись видеоклипа>

- Широкий угол:
При максимальной диафрагме: 45 см до ∞
При минимальной диафрагме: 28 см до ∞
- Теледиапазон:
При максимальной диафрагме: 4,8 м до ∞
При минимальной диафрагме: 4,2 м до ∞

☺: Камера автоматически фокусируется на объекте в диапазоне от 40 см (широкий угол) или 90 см (теледиапазон) до бесконечности (авто).

☺: Можно сфокусироваться на объекте в следующих диапазонах (макро):
Широкий угол: от 10 до 50 см
Теле: от 60 см до 1 м



MF: Можно установить фокусировку вручную на расстояние от 10 см до 10 м, а также на бесконечность (ручная).



2 Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать нужный диапазон фокусировки, а затем нажмите кнопку ОК.

- Указанный диапазон устанавливается, и камера возвращается к экрану съемки.

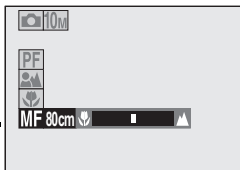
СОВЕТ

- Если в режиме одиночной или последовательной съемки диапазон фокусировки установлен на макро , то зум автоматически устанавливается на один шаг от широкого угла. При установке диапазона фокусировки на панорамную съемку  зум автоматически устанавливается на широкий угол.

ДИАПАЗОН ФОКУСИРОВКИ

Как пользоваться ручной фокусировкой

- 1** Выберите из меню диапазона фокусировки ручной [MF] и нажмите на кнопку **OK**.
- Появляется шкала регулировки фокусного расстояния.



- 2** Нажмите кнопку [**◀**] или [**▶**], чтобы отрегулировать фокусное расстояние, а затем нажмите кнопку **OK**.
- Фокусное расстояние установлено, и вы возвращаетесь к экрану съемки.

СОВЕТ

О диапазоне фокусировки

- Индикация расстояния фокусировки показывает расстояние между поверхностью объектива и объектом.
- В некоторых случаях может наблюдаться небольшое расхождение между расстоянием (численное значение), установленным в режиме ручной фокусировки, и действительным расстоянием. Проверьте фокусировку на мониторе и подготовьтесь к съемке.

О движении зума при использовании ручной фокусировки

- Если фокусное расстояние установлено на 50 см или меньше, зум устанавливается на значение, максимально допустимое для заданного фокусного расстояния.
- Если фокусное расстояние установлено на 50 см или меньше, зум будет действовать только в диапазоне, в котором сфокусировано изображение.

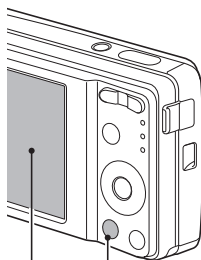
ДОСТУП К ЭКРАНУ СЪЕМКА МЕНЮ

На экране съемка меню можно выполнять доступ к различным настройками съемки.

1 Установите камеру на режим съемки (стр. 32).

2 Нажмите кнопку MENU.

- Появляется экран съемка меню, соответствующий режиму съемки, установленному на шаге 1.
- Экран съемка меню можно отменить, нажав кнопку MENU.



Кнопка MENU

СЪЕМКА 1/2		
	РАЗРЕШЕНИЕ	10M
	СЖАТИЕ	FINE
	МЕТОД ФОКУСИРОВ.	9-AF
	ЗАМЕР ЭКСПОЗИЦИИ	EEEE
	ISO	AUTO
	БАЛАНС БЕЛОГО	AWB
▼ К НАСТРОЙКЕ		Вых

ДОСТУП К ЭКРАНУ СЪЕМКА МЕНЮ

Обзор экрана съёмка меню

СЪЕМКА 1/2		
①	РАЗРЕШЕНИЕ	10M
②	СЖАТИЕ	FINE
③	МЕТОД ФОКУСИРОВ.	9-AF
④	ЗАМЕР ЭКСПОЗИЦИИ	☐☐☐☐
⑤	ISO	AUTO
⑥	БАЛАНС БЕЛОГО	AWB
▼ К НАСТРОЙКЕ		MENU ВЫХ
⑦	КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСП	±0
⑧	ВКЛ.УСТАН.ДАТЫ	ВЫК

- ⑦ и ⑧ отображаются при нажатии кнопки [▲] или [▼] для прокрутки.

① **Меню разрешения/меню размера видео (стр. 67)**

<Режим одиночной/последовательной съемки>

10M: Съемка с разрешением 3648 × 2736 пикселей

7.5M: Съемка с разрешением 3648 × 2056 пикселей (соотношение сторон 16:9)

6M: Съемка с разрешением 2816 × 2112 пикселей

4M: Съемка с разрешением 2288 × 1712 пикселей


2M: Съемка с разрешением 1600 × 1200 пикселей

0.3M: Съемка с разрешением 640 × 480 пикселей

<Режим записи видеоклипа>

TV: Съемка с разрешением 640 × 480 пикселей

WEB: Съемка с разрешением 320 × 240 пикселей

: Запись звука (стр. 68)

② **Меню степени сжатия (только режим одиночной съемки/последовательной съемки) (стр. 70)**

FINE: Для съемки с низким сжатием

NORM: Для съемки с обычным (умеренным) сжатием


③ **Меню режима фокусировки (стр. 71)**


9-AF: Режим фокусировки по 9 точкам


S-AF: Режим фокусировки по точке

AF-C: Фокусировка следует за объектом, на котором она зафиксирована.

④ **Меню режима замера освещенности (стр. 73)**

: Многосекторный замер освещенности

: Замер освещенности по центру

: Замер освещенности по точке

⑤ **Меню чувствительности ISO (стр. 74)**

ISO-A: Автоматическая установка чувствительности ISO (ISO50 до 200).

50: ISO50

100: ISO100

200: ISO200

400: ISO400


800: ISO800


1600: ISO1600


3200: ISO3200


⑥ **Меню баланса белого (стр. 75)**


AWB: Камера определяет настройку автоматически.

: Для фотосъемки при хорошей (солнечной) погоде

: При облачности

: При люминесцентном освещении

: При свете лампы накаливания

: Для максимально точной установки баланса белого

⑦ **Меню коррекции экспозиции (стр. 76)**

- Изменение яркости изображения.

⑧ **Меню впечатывания даты (стр. 77)**

- Отображает дату съемки на неподвижных кадрах.

- Если вы указали несколько функций, одновременное включение которых невозможно, то будет активной функция, выбранная последней, другие параметры соответственно изменятся автоматически.

НАСТРОЙКА РАЗРЕШЕНИЯ/ РАЗМЕРА ВИДЕОКЛИПА

Если установить более высокое значение разрешения (в пикселях), улучшается детализация изображения, и оно выглядит более мягко и отчетливо. Однако размер файла также увеличивается, и при этом используется больше памяти. Выберите разрешение, соответствующее вашим целям.

1 Отобразите экран съемка меню (стр. 64).

2 В режиме одиночной или последовательной съемки выберите “РАЗРЕШЕНИЕ”, или в режиме записи видеоклипа выберите “ФОРМАТ КЛИПА” и нажмите кнопку **OK**.

- Появляется меню разрешения или меню размера видеоклипа.

<Режим одиночной/последовательной съемки>

10M: Съемка с разрешением 3648 × 2736 пикселей

7.5M: Съемка с разрешением 3648 × 2056 пикселей (соотношение сторон 16:9)

6M: Съемка с разрешением 2816 × 2112 пикселей

4M: Съемка с разрешением 2288 × 1712 пикселей

2M: Съемка с разрешением 1600 × 1200 пикселей

0.3M: Съемка с разрешением 640 × 480 пикселей

<Режим записи видеоклипа>

TV: Съемка с разрешением 640 × 480 пикселей

WEB: Съемка с разрешением 320 × 240 пикселей

🎤: Запись звука (стр. 68)

3 Выберите нужный значок и нажмите кнопку **OK**.


- Устанавливаются выбранные настройки разрешения или размера видеоклипа.

Запись и воспроизведение аудиофайла

В режиме записи видеоклипа камера может выполнять аудиозапись. Запись голосовых заметок производится в режиме моно.

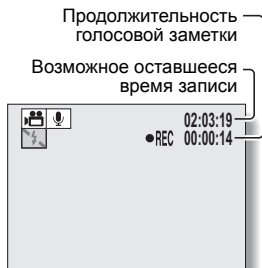
■ Запись аудиофайла

1 Отобразите экран съемка меню для режима записи видеоклипа (стр. 64).

2 Выберите значок аудиозаписи  в меню размера видеоклипа и нажмите кнопку ОК.

3 Нажмите кнопку MENU.
• Включается режим записи.

4 Нажмите кнопку спуска.
• Начинается запись звука. Во время записи длительность звуковой дорожки и время, оставшееся для записи, отображаются на мониторе.
• При записи не обязательно держать кнопку спуска нажатой.
• Будьте внимательны и не закрывайте микрофон пальцами.



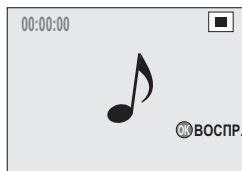
5 Завершите запись.
• Чтобы завершить запись, нажмите кнопку спуска еще раз.

НАСТРОЙКА РАЗРЕШЕНИЯ/РАЗМЕРА ВИДЕОКЛИПА

■ Воспроизведение аудиозаписей

1 Отобразите нужные аудиоданные.

- На экране появляется изображение музыкальной ноты.



2 Воспроизведите запись.

Чтобы выполнить...	Сделайте следующее
Воспроизведение вперед	Нажмите кнопку ОК.
Остановка воспроизведения	Во время воспроизведения нажмите кнопку [▼].
Пауза	Во время воспроизведения нажмите кнопку ОК. При ускоренном воспроизведении вперед или назад нажмите кнопку [▲].
Ускоренное воспроизведение вперед	Во время воспроизведения вперед нажмите кнопку [▶]. * При каждом нажатии кнопки [▶] скорость воспроизведения изменяется следующим образом: Нормальное воспроизведение → 2× → 5× → 10× → 15× Нажмите кнопку [◀], чтобы вернуться к нормальной скорости.
Ускоренное обратное воспроизведение	Во время воспроизведения вперед нажмите кнопку [◀]. * При каждом нажатии кнопки [◀] скорость воспроизведения изменяется следующим образом: 15× ← 10× ← 5× Нажмите кнопку [▶], чтобы вернуться к нормальной скорости.
Возврат к нормальной скорости воспроизведения	Нажмите кнопку ОК.
Регулировка громкости	Громче: Во время воспроизведения нажмите [T] на переключателе зума. Тише: Во время воспроизведения нажмите [W] на переключателе зума.

СОВЕТ

- При ускоренном воспроизведении 5× или быстрее звук не воспроизводится.

НАСТРОЙКА СТЕПЕНИ СЖАТИЯ

Установите степень сжатия данных во время съемки. Даже при использовании одного и того же разрешения настройку сжатия можно изменять для уменьшения размера данных изображений, что позволяет снять больше изображений, или же для увеличения размера данных изображений, что позволяет получать фотографии без потери качества.

1 Отобразите экран съемка меню (стр. 64).

2 Выберите меню степени сжатия и нажмите кнопку ОК.

- Отображается меню для выбора нужной степени сжатия.

FINE: Сохраняет данные с низкой степенью сжатия. Размер файла большой, но качество изображения оптимальное.

NORM: Сохраняет данные с обычной степенью сжатия. Размер файла меньше, но при этом качество изображения ниже.

3 Выберите нужную степень сжатия в меню сжатия и нажмите кнопку ОК.

- Этим завершается настройка степени сжатия.

НАСТРОЙКА ОБЛАСТИ ФОКУСИРОВКИ

Можно выбирать различные типы автофокусировки.

Фокусировка по 9 точкам:

Нужная фокусировка определяется по 9 разным точкам в видимой области съемки на мониторе. После фокусировки объекта появляется визирная рамка [].

Фокусировка по точке:

Камера фокусируется на объекте в центре монитора.

Блокировка АФ:


После того, как фокусировка заблокирована на объекте (стр. 36), она следует за объектом. Точка фокусировки автоматически изменяется, оставаясь постоянно зафиксированной на движущемся объекте.


1 Отобразите экран съемка меню (стр. 64).



2 Выберите “МЕТОД ФОКУСИРОВ.” и нажмите кнопку ОК.

- Отображается меню метода фокусировки.

: Выбрано определение фокусировки по 9 точкам (стр. 37).

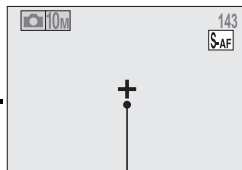
: Выбрана фокусировка по точке.

: Выбрана Блокировка АФ.

- Если выбрана настройка  или , в центре монитора появляется метка фокуса.

3 Выберите нужный значок и нажмите кнопку ОК.

- Устанавливается область фокусировки.



Метка фокуса

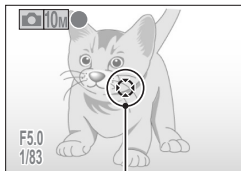
СОВЕТ

Если выбрана фокусировка по точке...

- В центре монитора появляется метка фокуса +.

Если выбрана Блокировка АФ...

- В центре монитора появляется метка фокуса +.
- После того, как блокировка фокусировки включена, метка блокировки появляется на сфокусированном объекте.
- Во время блокировки фокусировки, даже если сфокусированный объект перемещается, метка блокировки автоматически следует за объектом.
- Если камера теряет блокировку фокусировки на объекте, метка блокировки исчезает.
- В условиях затемнения метка блокировки может следовать за объектом медленнее.
- Если выбрана настройка **AF-C**, цифровой зум недоступен.



Метка блокировки

УСТАНОВКА РЕЖИМА ЗАМЕРА ОСВЕЩЕННОСТИ

Можно выбрать один из 3 режимов замера освещенности.

Многосекторный замер освещенности:

Экспозиция регулируется после выборочного замера по нескольким областям на всем экране съемки.

Замер освещенности по центру:

Экспозиция регулируется после замера освещенности по всему экрану съемки, но с приоритетом центральной области.

Замер освещенности по точке:


Вы можете определить композицию кадра и снять его после первого замера освещенности только в центральной точке дисплея.


1 Отобразите экран съемка меню (стр. 64).

2 Выберите “ЗАМЕР ЭКСПОЗИЦИИ” и нажмите кнопку ОК.

- Отображается меню режимов замера освещенности.

 : Многосекторный замер освещенности.

 : Замер освещенности по центру

 : Замер освещенности по точке.

3 Выберите нужный значок и нажмите кнопку ОК.

- Этим завершается установка режима замера освещенности.

ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ISO

При исходных настройках чувствительность ISO автоматически устанавливается в соответствии с освещенностью объекта. Однако чувствительность ISO можно установить и на определенное значение.

1 Отобразите экран съемка меню (стр. 64).

2 Выберите “ISO” и нажмите кнопку ОК.

- Отображается меню чувствительности ISO.

ISO-A: Устанавливает чувствительность ISO автоматически (ISO50 до 400 [в режиме записи видеоклипов: ISO450 до 3600]).

50: Устанавливает чувствительность ISO50 (для режима записи видеоклипов: ISO450).

100: Устанавливает чувствительность ISO100 (для режима записи видеоклипов: ISO900).

200: Устанавливает чувствительность ISO200 (для режима записи видеоклипов: ISO1800).

400: Устанавливает чувствительность ISO400 (для режима записи видеоклипов: ISO3600).

800: Устанавливает чувствительность ISO800 (для режима записи видеоклипов: ISO7200).

1600: Устанавливает чувствительность ISO1600 (для режима записи видеоклипов: ISO7200).

3200: Устанавливает чувствительность ISO3200 (для режима записи видеоклипов: ISO7200).

3 Выберите нужный значок и нажмите кнопку ОК.

- Устанавливается чувствительность ISO.
-

СОВЕТ

- Установив более высокую чувствительность ISO, можно увеличить скорость срабатывания затвора и выполнять съемку в более темных местах, но при этом шум на изображениях может увеличиться.
-

ОСТОРОЖНО

Не кажется ли изображение мерцающим при видеосъемке?

- Если видеосъемка ведется при люминесцентном освещении с установкой чувствительности ISO на **400** или выше, возможно появление заметного мерцания изображения.


БАЛАНС БЕЛОГО

Камера автоматически регулирует баланс белого почти при любой освещенности. Тем не менее, если необходимо указать условия освещенности или изменить общий тон изображения, баланс белого можно установить вручную.


1 Отобразите экран съемка меню (стр. 64).

2 Выберите “БАЛАНС БЕЛОГО” и нажмите кнопку ОК.

- Отображается меню баланса белого.


 **AWB**: Камера автоматически устанавливает баланс белого по условиям естественной или искусственной освещенности. Эта настройка используется в автоматическом режиме.


: Для съемки на улице в солнечный день.

: Для съемки на улице в облачный день.

: Для съемки в помещении при люминесцентном освещении.

: Для съемки в помещении при свете лампы накаливания.

: Для более точной настройки, или если невозможно указать источник света (одно нажатие).


Выберите значок  в меню баланса белого, полностью закройте экран листом белой бумаги и нажмите кнопку ОК, чтобы установить баланс белого. Чтобы использовать любую другую настройку баланса белого, перейдите к шагу 3.

3 Выберите нужный значок и нажмите кнопку MENU.

- Этим завершается настройка баланса белого.
-

СОВЕТ

Чтобы отменить настройку баланса белого

- Выполнить этапы 1 и 2, выбрать , затем нажать на кнопку MENU.

КОРРЕКЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ

Во время съемки изображение можно делать светлее или темнее.

1 Направьте объектив камеры на объект и отобразите экран съемка меню (стр. 64).

2 Выберите “КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСП” и нажмите кнопку ОК.
• Появляется экран для настройки экспозиции.

3 Используя кнопки [▲] и [▼], выберите численное значение экспозиции и нажмите кнопку ОК .
• Указанная экспозиция установлена, и вы возвращаетесь на экран съемка меню.

СОВЕТ

- После выключения камеры настройка скорректированной экспозиции возвращается в значение ± 0 .

ВПЕЧАТЫВАНИЕ ДАТЫ

Можно указать, чтобы дата создания снимка впечатывалась в изображение.

1 Отобразите экран съемка меню (стр. 64).

2 Выберите “ВКЛ.УСТАН.ДАТЫ” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется меню впечатывания даты.

ВКЛ: Дата создания снимка впечатывается в изображение.

ВЫКЛ: Дата создания снимка не впечатывается в изображение.

3 Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать нужную настройку, а затем нажмите кнопку ОК.

- Режим впечатывания даты установлен, и выполняется возврат на экран съемка меню.
-

СОВЕТ

О впечатывании даты создания снимка и дате

- Если снимок редактируется, то дата файла изображения изменяется на дату и время редактирования изображения. При этом печатанная дата создания снимка остается прежней.

Низкая скорость последовательной съемки?

- Если режим впечатывания даты установлен на “ВКЛ”, скорость последовательной съемки может снизиться.

Если печатанная дата отображается как [- - - - . - - -] ...

- Установка даты и времени еще не выполнена. Установите правильную дату и время в камере (стр. 25).

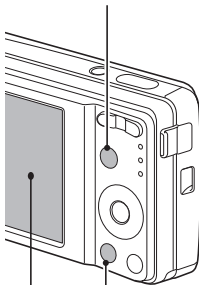
ОТОБРАЖЕНИЕ МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Меню воспроизведения используются для регулировки настроек воспроизведения камеры.

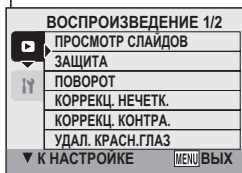
- 1 Нажмите кнопку воспроизведения [▶].**
 - Дисплей переключится на экран воспроизведения.

- 2 Нажмите кнопку MENU.**
 - Появляется экран Воспроизведения Меню.
 - При нажатии кнопки MENU экран Воспроизведения Меню отменяется.

Кнопка воспроизведения [▶]



Кнопка MENU



ОТОБРАЖЕНИЕ МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Обзор меню экрана Воспроизведения Меню



- ① **[Просмотр слайдов] (стр. 96)**
 - Воспроизведение изображений в режиме просмотра слайдов.
- ② **[Защита] (стр. 80)**
 - Защита данных от случайного удаления (защита от записи).
- ③ **[Поворот изображения] (стр. 81)**
 - Поворот одиночных изображений.
- ④ **[Коррекция нечеткости] (стр. 83)**
 - Корректирует эффекты дрожания камеры в одиночных изображениях.
- ⑤ **[Коррекция контрастности] (стр. 85)**
 - Увеличение контрастности (светлого и темного) изображения, чтобы сделать его более отчетливым.
- ⑥ **[Удаление эффекта красных глаз] (стр. 87)**
 - Удаление эффекта красных глаз, чтобы глаза выглядели более естественно.
- ⑦ **[Изменение размера] (стр. 82)**
 - Уменьшение разрешения одиночного изображения.
- ⑧ **[Копирование файла] (стр. 89)**
 - Копирование файлов из карты во внутреннюю память или наоборот.
- ⑨ **[Настройки печати] (стр. 91)**
 - Выбор настроек печати.

• ⑦ до ⑨ отображаются при нажатии кнопки [▲] или [▼] для прокрутки.

ЗАЩИТА ИЗОБРАЖЕНИЯ

Предотвращение случайного удаления данных.


- 1** Отобразите данные, которые следует защитить от случайного удаления, а затем отобразите экран Воспроизведения Меню (стр. 78).
-

- 2** Выберите “ЗАЩИТА” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется экран настроек защиты.



- 3** Выберите “ДА” и нажмите кнопку ОК.

- Для данных устанавливается режим защиты.
- Метка защиты  указывает, что данные заблокированы.



ОСТОРОЖНО

- Даже если для определенных файлов данных установлен режим защиты, при переформатировании карты эти файлы будут удалены (стр. 110).
-

СОВЕТ

Чтобы выбрать другое изображение на шагах 2 и 3...

- Нажмите кнопку [◀] или [▶].

Чтобы отменить режим защиты изображения...

- Отобразите нужные данные и повторите шаги с 1 по 3.

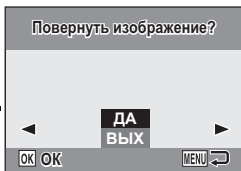
ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Фотоизображения можно повернуть в положение удобное для просмотра.

1 Отобразите изображение, которое следует повернуть, а затем отобразите экран Воспроизведения Меню (стр. 78).

2 Выберите “ПОВОРОТ” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется экран поворота изображения.



3 Выберите “ДА” и нажмите кнопку ОК.

- При каждом нажатии кнопки ОК изображение поворачивается на 90 градусов.

СОВЕТ

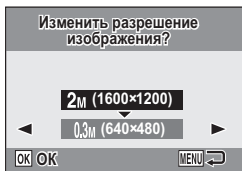
- На экране воспроизведения блоками по 9 изображений развернутые изображения отображаются в исходной ориентации.
- Изображение, для которого установлен режим защиты (заблокированное), нельзя повернуть.

ИЗМЕНЕНИЕ РАЗМЕРА ИЗОБРАЖЕНИЯ (ИЗМЕНЕН. РАЗМЕРА)

Размер одиночного изображения, которое уже было снято с разрешением **2м** или выше, можно изменить на значение 1600×1200 пикселей или 640×480 пикселей. Изображение с измененным размером сохраняется как отдельное.

-
- 1** Отобразите одиночный снимок, размер которого следует изменить, а затем отобразите экран Воспроизведения Меню (стр. 78).

-
- 2** Выберите “ИЗМЕНЕН. РАЗМЕРА” и нажмите кнопку ОК.
 - Появляется экран изменения разрешения одиночного снимка.



-
- 3** Выберите новый размер изображения.

- 2м (1600 × 1200):** Изображение сохраняется с разрешением 1600×1200 пикселей.
- 0.3м (640 × 480):** Изображение сохраняется с разрешением 640×480 пикселей.

-
- 4** Нажмите кнопку ОК.
 - Начинается изменение размера.

СОВЕТ

Почему нельзя изменить размер изображения?

- Размер изображения можно только уменьшить (оставить таким же), но не увеличить.
- Размер изображения, отснятого с разрешением **7.5м**, невозможно изменить.

КОРРЕКЦ. НЕЧЕТК.

Корректирует эффекты движения камеры (дрожание камеры), позволяя получить более резкое изображение.

1 Отобразите изображение, которое следует изменить, а затем отобразите экран **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ МЕНЮ** (стр. 78).

2 Выберите **“КОРРЕКЦ. НЕЧЕТК.”** и нажмите кнопку **ОК**.

- Появляется экран коррекции нечеткости.

ДА:

Продолжайте коррекцию нечеткости.

ВЫХ:

возвращение на экран
Воспроизведения Меню.

Значок коррекции нечеткости



3 Выберите **“ДА”** и нажмите кнопку **ОК**.

- Начинается обработка изображения.
- Во время обработки изображения на экране отображается сообщение “Обработка”.
- По завершении обработки отображается полученное изображение. Проверьте, устраивает ли вас результат дополнительной обработки изображения.

4 Если модифицированное изображение вас устраивает, нажмите кнопку ОК.

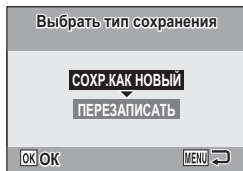
- Появляется экран сохранения откорректированного изображения.
- Чтобы прервать операцию, нажмите кнопку MENU. Модифицированное изображение отбрасывается, и выполняется возврат на экран коррекции нечеткости.

СОХР.КАК НОВЫЙ:

модифицированное изображение сохраняется отдельно, а исходное изображение не изменяется.

ПЕРЕЗАПИСАТЬ:

Исходный файл удаляется и сохраняется только модифицированное изображение.



5 Выберите способ сохранения модифицированного изображения и нажмите кнопку ОК.

- Модифицированное изображение сохраняется, и выполняется возврат на экран коррекции нечеткости.

СОВЕТ

О значке коррекции нечеткости

- На экране коррекции нечеткости появляется значок, индицирующий степень нечеткости.



: коррекция нечеткости не требуется, или коррекция нечеткости завершена.



: коррекция нечеткости возможна



: коррекция нечеткости невозможна

Если появляется сообщение “Выполнить коррекцию нечеткости?”...

- Камера не смогла исправить изображение.
- Функция коррекции предназначена для автоматического исправления дефектов, обнаруживаемых камерой в отснятых изображениях. В некоторых случаях камера может оказаться неспособной исправить изображение.
- Коррекция нечеткости невозможна для изображений, отснятых с выдержкой 1/8 секунды или меньше, для изображений, размер которых изменен, а также для изображений, отснятых с помощью другой цифровой камеры. Кроме того, коррекция может оказаться невозможной в случае очень сильной нечеткости.

Об информации даты и времени модифицированного изображения

- Дата, отображаемая при воспроизведении отредактированного изображения, это дата сохранения изображения после его модификации.

КОРРЕКЦИЯ КОНТРАСТНОСТИ

Увеличение контрастности (светлого и темного) изображения, чтобы сделать его более отчетливым.

1 Отобразите изображение, которое требуется откорректировать, и отобразите экран Воспроизведения Меню (стр. 78).

2 Выберите “КОРРЕКЦ. КОНТРА.” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется экран Коррекц. Контра.

ДА:
продолжение коррекции контрастности.

ВЫХ:
возвращение на экран Воспроизведения Меню.



3 Выберите “ДА” и нажмите кнопку ОК.

- Начинается обработка изображения.
- Во время обработки изображения на экране отображается сообщение “Обработка”.
- В некоторых случаях обработка изображения может занять несколько секунд.
- По завершении обработки отображается полученное изображение. Проверьте, устраивает ли вас результат дополнительной обработки изображения.

4 Если модифицированное изображение вас устраивает, нажмите кнопку **OK**.

- Появляется экран сохранения откорректированного изображения.
- Чтобы прервать операцию, нажмите кнопку **MENU**.

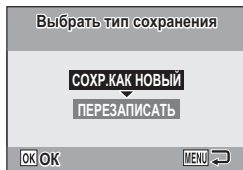
Модифицированное изображение отбрасывается, и выполняется возврат на экран **КОРРЕКЦ. КОНТРА.**

СОХР.КАК НОВЫЙ:

модифицированное изображение сохраняется отдельно, а исходное изображение не изменяется.

ПЕРЕЗАПИСАТЬ:

Исходный файл удаляется и сохраняется только модифицированное изображение.



5 Выберите способ сохранения модифицированного изображения и нажмите кнопку **OK**.

- Модифицированное изображение сохраняется, и выполняется возврат на экран **Коррекц. Контра.**

СОВЕТ

Об информации даты и времени модифицированного изображения

- Дата, отображаемая при воспроизведении отредактированного изображения, это дата сохранения изображения после его модификации.

УДАЛЕНИЕ ЭФФЕКТА КРАСНЫХ ГЛАЗ

При съемке ночью с использованием вспышки глаза людей на снимке могут получиться красными и блестящими (эффект красных глаз). Изображение можно улучшить, чтобы на снимках глаза людей выглядели более естественно (удалить эффект красных глаз).

1 Отобразите изображение, которое требуется откорректировать, и отобразите экран Воспроизведения Меню (стр. 78).

2 Выберите “УДАЛ. КРАСН.ГЛАЗ” и нажмите кнопку ОК.

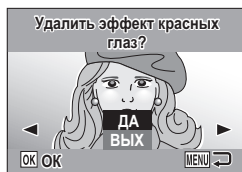
- Появляется экран Удал. Красн.Глаз.

ДА:

Выполняется удаление эффекта красных глаз.

ВЫХ:

Возвращение на экран Воспроизведения Меню.



3 Выберите “ДА” и нажмите кнопку ОК.

- Начинается обработка изображения.
- Во время обработки изображения на экране отображается сообщение “Обработка”.
- По завершении обработки отображается полученное изображение. Проверьте, удовлетворяет ли вас результат дополнительной обработки изображения.

4 Если модифицированное изображение вас устраивает, нажмите кнопку **ОК**.

- Появляется экран сохранения откорректированного изображения.
- Чтобы прервать операцию, нажмите кнопку **MENU**.

Модифицированное изображение отбрасывается, и вы возвращаетесь на экран Удал. Красн.Глаз.

СОХР.КАК НОВЫЙ:

модифицированное изображение сохраняется отдельно, а исходное изображение не изменяется.

ПЕРЕЗАПИСАТЬ:

Исходный файл удаляется и сохраняется только модифицированное изображение.



5 Выберите способ сохранения модифицированного изображения и нажмите кнопку **ОК**.

- Модифицированное изображение сохраняется, и вы возвращаетесь на экран Удал. Красн.Глаз.

СОВЕТ

Если появилась сообщение “Удаление эфф. Красных глаз невозможно”...

- Камера не смогла удалить эффект красных глаз.
- Функция удаления эффекта красных глаз автоматически корректирует этот эффект, когда камера обнаруживает его в снятых кадрах. В ряде случаев камера не может правильно определить эффект красных глаз или определяет его там, где его в действительности нет.

Об информации даты и времени модифицированного изображения

- Дата, отображаемая при воспроизведении отредактированного изображения, это дата сохранения изображения после его модификации.

КОПИРОВАНИЕ ДАННЫХ

Изображения, сохраненные во внутренней памяти камеры, можно копировать на карту, а также с карты во внутреннюю память.

1 Вставьте карту в камеру (стр. 21).

2 Отобразите экран Воспроизведения Меню (стр. 78).

3 Выберите “КОПИРОВ. ФАЙЛА” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется экран копирования файлов.
-

4 Выберите направление копирования.

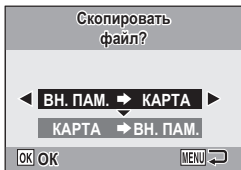
ВН. ПАМ. ➔ КАРТА:

Копирование данных изображений из внутренней памяти в карту.

КАРТА ➔ ВН. ПАМ.:

Копирование данных изображений из карты во внутреннюю память.

* Если карта не вставлена в камеру, то данные копировать невозможно.



5 Нажмите кнопку ОК.

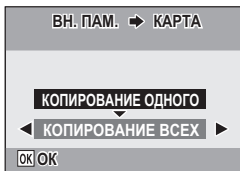
- Появляется экран выбора типа копирования.
- Изображение источника копирования отображается на заднем плане на экране.

КОПИРОВАНИЕ ОДНОГО:

Копирование данных одного изображения.

КОПИРОВАНИЕ ВСЕХ:

Копирование всех данных из источника в адресат копирования.



6 Выберите нужный тип копирования.

<При выборе КОПИРОВАНИЕ ОДНОГО>

- ① Нажмите кнопку [◀] или [▶] для отображения изображения, которое предполагается копировать.
- ② Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать "КОПИРОВАНИЕ ОДНОГО".

<При выборе КОПИРОВАНИЕ ВСЕХ>

- ① Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать "КОПИРОВАНИЕ ВСЕХ".

7 Нажмите кнопку ОК.

- Файлы скопированы.

НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ

Изображения, сделанные камерой, можно распечатать на принтере, а кроме того в бюро, предлагающем услуги цифровой печати (так же, как с обычной пленки). Более того, эта камера совместима со стандартом DPOF, поэтому с ее помощью можно указать число отпечатков и следует ли печатать дату на готовых фотографиях.

Отображение экрана настроек печати

1 Отобразите экран Воспроизведения Меню (стр. 78).

2 Выберите **“НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ”** и нажмите кнопку **OK**.

- Появляется экран настроек печати.

КАЖД ИЗОБР:

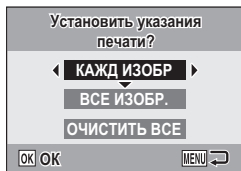
Настройки печати устанавливаются для каждого изображения по отдельности.

ВСЕ ИЗОБР.:

Указанные настройки печати применяются ко всем фотоизображениям на карте.

ОЧИСТИТЬ ВСЕ:

Все настройки печати сбрасываются.



СОВЕТ

О формате DPOF

- DPOF (формат порядка цифровой печати) – это формат порядка печати. Для получения фотоотпечатков камеру можно подсоединить к принтеру, поддерживающему формат DPOF. Можно также установить настройки печати (стр. 124) для выбранных изображений, затем автоматически распечатать подготовленные изображения.

О готовых фотоотпечатках

- Повернутые изображения печатаются в исходной ориентации.
- Качество печати может быть различным и зависит от бюро, предлагающего услуги печати, или от используемого принтера.

ОСТОРОЖНО

- Установки принтера невозможны, если на карте сохранено свыше 10.000 файлов.

НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ

Указание в печатывания даты и количества копий

Можно установить настройки печати для каждого отдельного изображения (КАЖД ИЗОБР) или же применить настройки печати ко всем изображениям на карте (ВСЕ ИЗОБР).

1 Отобразите экран настроек печати (стр. 91).

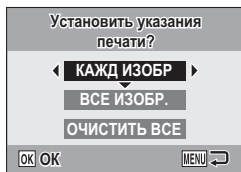
2 Выберите КАЖД ИЗОБР или ВСЕ ИЗОБР.

КАЖД ИЗОБР:

установленные настройки печати применяются только к изображению, отображаемому в данный момент.

ВСЕ ИЗОБР.:

установленные настройки печати применяются ко всем фотоизображениям на карте.



3 Нажмите кнопку ОК.

- Появляется экран печати даты/копий.
- Если выбран параметр "КАЖД ИЗОБР", нажмите кнопку [◀] или [▶], чтобы отобразить нужное изображение для печати.
- В верхнем левом углу монитора показаны настройки печати отображаемого изображения. Можно нажать кнопку [◀] или [▶], чтобы подтвердить настройки печати для каждого изображения.

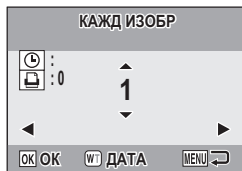


4 Укажите, следует ли печатывать дату, а также количество копий.

- Перед установкой печатывания даты необходимо указать количество копий. Настройки печатывания даты нельзя установить, не указав количества копий.

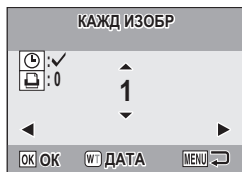
<Установка количества копий>

- Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы установить количество копий.
 - Нажимайте кнопку [▲] или [▼] до отображения нужного количества копий.



<Выбор печати с датой>

- Нажмите [W] на переключателе зума, чтобы добавить флажок (✓) рядом с .



5 Нажмите кнопку ОК.

- Этим завершается настройка количества копий и печатывания даты.
- При нажатии на кнопку МЕНЮ выполняется возврат к экрану настроек печати (этап 1).



ОСТОРОЖНО

- Не выбирайте установку печати с датой для изображений, которые были сняты с использованием функции печатывания даты (стр. 77) на ВКЛ, иначе дата будет напечатана на фотографии дважды.

НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ

Сброс всех настроек печати.

Удаляет настройки печати для всех изображений.

1 Отобразите экран настроек печати (стр. 91).

2 Выберите “ОЧИСТИТЬ ВСЕ”.



3 Нажмите кнопку **OK**.

- Появляется экран подтверждения очистки всех настроек.

ДА: Сброс настроек печати для всех изображений.

ВЫХ: Отмена операции сброса и возврат на экран настроек печати.

4 Выберите “**ДА**” и нажмите кнопку **OK**.

- Все настройки печати сбрасываются, и выполняется возврат в меню воспроизведения.

ПРОСМОТР СЛАЙДОВ

1 Отобразите экран Воспроизведения Меню (стр. 78).

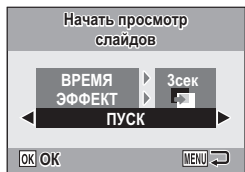
2 Выберите “ПРОСМОТР СЛАЙДОВ” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется экран просмотра слайдов.

ВРЕМЯ: Регулировка скорости смены (время показа изображения до его смены следующим изображением).

ЭФФЕКТ: Выбор эффекта перехода при смене одного изображения следующим.

ПУСК: Начало просмотра слайдов.



<Управление просмотром слайдов>

- ① Выберите один из органов управления просмотром слайдов и нажмите кнопку ОК.
- ② Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы изменить установку.
- ③ Нажмите кнопку ОК.

3 Выберите “ПУСК” и нажмите кнопку ОК.

- Начинается просмотр слайдов.
- Для остановки просмотра слайдов нажмите кнопку ОК или кнопку MENU.

СОВЕТ

- Во время просмотра слайдов аудиоданные не воспроизводятся.

ОТОБРАЖЕНИЕ ДАННЫХ ИЗОБРАЖЕНИЯ (ЭКРАН ИНФОРМАЦИИ)

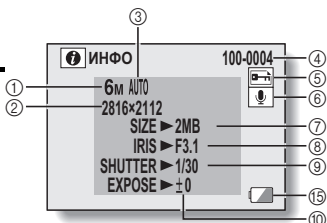
На экране информации можно проверить настройки изображения на момент съемки.

1 Отобразите нужное изображение.

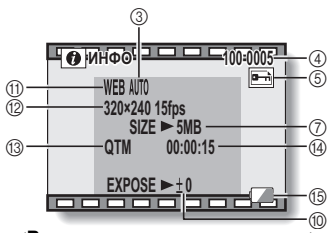
2 Нажмите и удерживайте кнопку MENU по меньшей мере 1 секунду.

- Появляется экран информации.
- При повторном нажатии кнопки MENU экран информации закрывается.

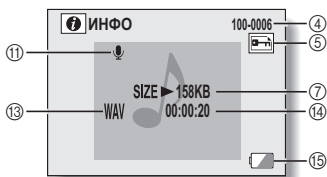
- 1 Настройка разрешения
- 2 Разрешение
- 3 Настройка функции сцены
- 4 Номер изображения
- 5 Настройки защиты
- 6 Настройка голосовой заметки
- 7 Размер файла
- 8 Диафрагма
- 9 Выдержка
- 10 Настройка коррекции экспозиции
- 11 Настройка размера видеоклипа/индикатор аудиофайла
- 12 Разрешение и частота кадров
- 13 Формат файла
- 14 Время воспроизведения
- 15 Оставшийся заряд батареи



<Воспроизведение одиночного изображения>



<Воспроизведение видеоклипа>



<Воспроизведение аудиофайла>

ОТОБРАЖЕНИЕ НАСТРОЙКА МЕНЮ

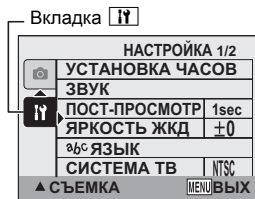
Экран настройка меню используется для регулировки различных настроек камеры.

1 Отобразите экран съемка меню или экран Воспроизведения Меню.

- Съемка меню, см. стр. 64
- Воспроизведения Меню, см. стр. 78

2 Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать вкладку опций [i?].

- Появляется экран настройка меню.



Чтобы выйти из экрана настройка меню

Чтобы вернуться к экрану съемки или к экрану воспроизведения

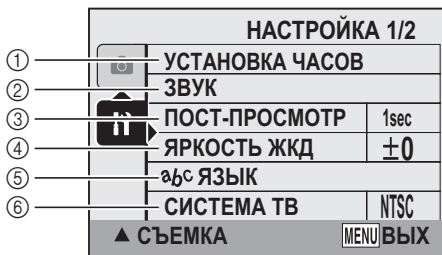
→ нажмите кнопку MENU.

Чтобы вернуться к экрану съемка меню или к экрану Воспроизведения Меню

→ Выбрав вкладку опций [i?], нажмите кнопку [▲] или [▼].

ОТОБРАЖЕНИЕ НАСТРОЙКА МЕНЮ

Обзор экрана настройка меню



- ⑦ — АВТ. ВЫКЛ. ПИТАНИЯ
- ⑧ — ПРДЛЖ.НОМ.ФАЙЛА
- ⑨ — ФОРМАТ
- ⑩ — СБРОС НАСТРОЕК

- ① **[Настройка даты и времени] (стр. 25)**
 - Установка внутренних часов камеры.
- ② **[Звуки] (стр. 101)**
 - Регулировка звуков, подаваемых камерой.
- ③ **[Пост-просмотр] (стр. 103)**
 - Установка времени отображения на мониторе одиночного снимка после его съемки.
- ④ **[Яркость ЖКД] (стр. 34)**
 - Регулировка яркости монитора.
- ⑤ **[^{abc} Язык] (стр. 104)**
 - Выбор языка сообщений, отображаемых на мониторе.
- ⑥ **[Настройка системы ТВ] (стр. 105)**
 - Выбор типа выходного видеосигнала на разъеме камеры USB AV-OUT.
- ⑦ **[Автоматическое отключение питания] (стр. 106)**
 - Задание промежутка времени, по истечении которого функция автоматического отключения выключит камеру.
- ⑧ **[Память номера файла] (стр. 107)**
 - Включение/выключение функции памяти номера файла.
- ⑨ **[Формат] (стр. 110)**
 - Форматирование внутренней памяти карты или карты, установленной в камере.
- ⑩ **[Сброс настроек камеры] (стр. 113)**
 - Сброс настроек камеры до настроек, предустановленных изготовителем.

- Значки от ⑦ до ⑩ отображаются при нажатии кнопки [▲] или [▼] для прокрутки.

ЗВУКИ

Установка звуков, подаваемых камерой.

1 Отобразите экран настройка меню (стр. 98).

2 Выберите “ЗВУК” и нажмите кнопку **OK**.

- Появляется экран установки звуков.

ГРОМК. РАБОТЫ:

настройка громкости для всех кнопок камеры.

ЗАТВОР:

выбор звука, подаваемого при нажатии кнопки спуска затвора.

ПЕРЕКЛЮЧ.:

выбор звука, подаваемого при нажатии кнопок камеры **OK**, **MENU** и т.д.

ГРОМКСТЬ ВОСПР.:

регулировка громкости воспроизведения видеоклипов и звуковых файлов.



3 Выберите нужный пункт и нажмите кнопку ОК.

4 Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы изменить установку.

<Если выбрано “ЗАТВОР” или “ПЕРЕКЛЮЧ.”>

- Появляется предыдущий экран включения и отключения звука.

ВКЛ: Включает звук.

ВЫКЛ: Отключает звук.

<Если выбрано “ГРОМК. РАБОТЫ” или “ГРОМК. ВОСПР.”>

- Появляется экран для выбора настроек громкости.
- Можно выбрать уровень громкости от 1 (минимум) до 5 (максимум).
- Если выбрано “ВЫКЛ”, никакие звуки не подаются.

5 Нажмите кнопку ОК.

- Настройка звуков завершена.
- Чтобы вернуться на экран настройка меню, нажмите кнопку MENU.

НАСТРОЙКА ПОСТ-ПРОСМОТРА

Укажите длительность отображения сделанного снимка на мониторе (пост-просмотр) после нажатия кнопки спуска.

1 Отобразите экран настройка меню (стр. 98).

2 Выберите “ПОСТ-ПРОСМОТР” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется меню пост-просмотра.

1сек:

пост-просмотр снимка отображается 1 секунду.

2сек:

пост-просмотр снимка отображается 2 секунды.

ВЫКЛ:

снимок не отображается для пост-просмотра.

3 Выберите нужную настройку и нажмите кнопку ОК.

- Этим завершается настройка пост-просмотра.

ЯЗЫК ЭКРАННЫХ СООБЩЕНИЙ

Для отображения сообщений на мониторе камеры можно выбрать один из нескольких языков.

- 1** Отобразите экран настройка меню (стр. 98).
- 2** Выберите “ЯЗЫК” и нажмите кнопку ОК.
- 3** Выберите язык и нажмите кнопку ОК.
 - Устанавливается выбранный язык экранных сообщений.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ ТВ

Укажите типа выходного видеосигнала на разъеме камеры USB AV-OUT.

1 Отобразите экран настройка меню (стр. 98).

2 Выберите “СИСТЕМА ТВ” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется меню систем ТВ.

NTSC:

Выводится видеосигнал NTSC.

PAL:

Выводится видеосигнал PAL.

3 Выберите нужную настройку и нажмите кнопку ОК.

- Устанавливается выбранная система ТВ.
-

СОВЕТ

Если на экране телевизора не появляется изображение...

- Если выбрана система ТВ, не соответствующая подключенному оборудованию, то на экране ТВ не появится никакого изображения.

О ФУНКЦИИ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ

Ваша камера оборудована функцией “авт. выкл. питания”, которая автоматически отключает питание камеры после определенного периода бездействия. Функция автоматического отключения питания применяется для сохранения заряда аккумуляторной батареи, когда камера не используется, а также для предохранения аккумуляторной батареи от разряда, если камера случайно оставлена включенной. Вы можете задать промежуток времени (время ожидания), по истечении которого функция автоматического отключения выключит камеру.

1 Отобразите экран настройка меню (стр. 98).

2 Выберите “АВТ. ВЫКЛ. ПИТАНИЯ” и нажмите кнопку ОК.

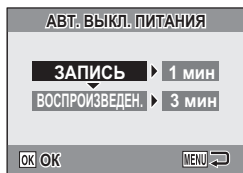
- Появляется экран установки времени ожидания.

ЗАПИСЬ:

Установите время ожидания для режима съемки.

ВОСПРОИЗВЕДЕН.:

Установите время ожидания для режима воспроизведения.



3 Выберите нужный вариант и нажмите кнопку ОК.

- Появляется меню времени ожидания.
-

4 Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы выбрать время ожидания.

5 Нажмите кнопку ОК.

- Функция автоматического отключения питания установлена.
- Чтобы вернуться на экран настройка меню, нажмите кнопку MENU.

ПАМЯТЬ НОМЕРОВ ФАЙЛОВ

Если используется вновь отформатированная карта, то имя файла (номер изображения) сделанного снимка автоматически начинается с 0001. Если карта в дальнейшем была переформатирована, или же если используется другая переформатированная карта, то имя файла опять-таки начинается с 0001. Причина состоит в том, что функция памяти номеров файлов установлена в значение "ВЫКЛ", и, следовательно, на нескольких картах содержатся изображения с одинаковыми номерами. При установке функции памяти имен файлов в значение "ВКЛ", даже если карта отформатирована или заменена другой картой, последовательная нумерация имен файлов продолжается с последнего номера, записанного камерой.

<Функция памяти номеров файлов "ВЫКЛ">

	Имя файла (номер изображения)
Карта А	0001, 0002..... 0012, 0013

↓
Замена карты

Карта Б	0001, 0002..... 0012, 0013
---------	----------------------------

<Функция памяти номеров файлов "ВКЛ">

	Имя файла (номер изображения)
Карта А	0001, 0002..... 0012, 0013

↓
Замена карты

Карта Б	0014, 0015..... 0025, 0026
---------	----------------------------

- Если при замене Карты А Карта Б уже содержит файлы, имена файлов присваиваются следующим образом.
Когда самый большой номер файла на Карте Б (перед заменой) меньше, чем самый большой номер файла на Карте А: имя файла следующего записанного изображения будет идти по порядку с последнего имени файла, записанного на Карте А.



- **Когда самый большой номер файла на Карте Б (перед заменой) больше, чем самый большой номер файла на Карте А:** имя файла следующего записанного изображения будет идти по порядку с последнего имени файла, записанного на Карте Б.



СОВЕТ

А для внутренней памяти?

- Функция сброса номера файла действует для внутренней памяти аналогичным образом.

ПАМЯТЬ НОМЕРОВ ФАЙЛОВ

1 Отобразите экран настройка меню (стр. 98).

2 Выберите “ПРДЛЖ.НОМ.ФАЙЛА” и нажмите кнопку ОК.

ВКЛ:

функция памяти номеров файлов включена.

ВЫКЛ:

функция памяти номеров файлов выключена.

3 Выберите нужную настройку и нажмите кнопку ОК.

- Выбранная функция памяти номеров файлов установлена.

СОВЕТ

- Пока функция памяти номеров файлов не будет установлена в значение “ВЫКЛ”, будет продолжаться последовательная нумерация имен файлов. Рекомендуется возвращать функцию памяти имен файлов к параметру “ВЫКЛ” в конце каждого сеанса съемки.

ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ КАРТЫ ПАМЯТИ И ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТИ

Карта, входящая в комплект поставки, должна форматироваться с помощью камеры:

- после приобретения, при использовании в первый раз;
- если карта была отформатирована с помощью персонального компьютера или другой цифровой камеры.

Карту отформатировать невозможно, если запирающая защелка находится в положении "LOCK" (БЛОК.). Продолжите процедуру форматирования после установки запирающей защелки в открытое положение.

1 Чтобы переформатировать карту, вставьте ее в камеру. Чтобы переформатировать внутреннюю память камеры, извлеките карту из камеры.

2 Отобразите экран настройка меню (стр. 98).

3 Выберите "ФОРМАТ" и нажмите кнопку ОК.

<Форматирование карты>

- Появляется экран выбора типа формата.
- Выполните шаги с 4 по 6.

ФОРМАТ:

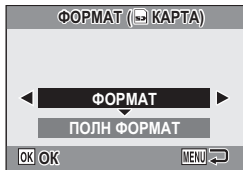
Выполняется стандартное форматирование.

ПОЛН ФОРМАТ:

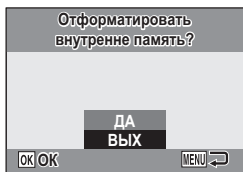
Проверяется и форматируется вся карта. Если карта не установлена, если установлена карта MultiMedia, или если аккумуляторная батарея разряжена, эти настройки выбрать нельзя.

<Форматирование внутренней памяти>

- Появляется экран подтверждения форматирования.
- Выполните шаги 5 и 6.



<С установленной картой>



<Карта не установлена>

ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ КАРТЫ ПАМЯТИ И ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТИ

- 4** Выберите нужный вариант форматирования и нажмите кнопку ОК.
- Появляется экран подтверждения форматирования.

- 5** Выберите “ДА”.

- 6** Нажмите кнопку ОК.
- Начинается форматирование.
 - Во время форматирования на мониторе отображаются сообщения “Форматирование” и “не выкл. Питание”.

ОСТОРОЖНО

Меры предосторожности во время переформатирования

- Во время форматирования карты не выключайте камеру, не вставляйте и не извлекайте карту.

При форматировании все данные удаляются.

- При инициализации карты или внутренней памяти все записанные данные удаляются. Защищенные данные также удаляются, и поэтому перед форматированием карты все данные, которые вы хотите сохранить, следует скопировать на жесткий диск ПК или на другой носитель.

Меры предосторожности при утилизации/передаче в пользование карты (восстановление данных с переформатированной карты)

- Если карта была переформатирована, или если данные были удалены с карты с помощью камеры или компьютера, контрольные данные карты могут быть модифицированы, и сами данные могут быть удалены с карты не полностью.
- В некоторых случаях имеется возможность восстановления данных с переформатированной карты с помощью специального программного обеспечения. Однако если с помощью камеры выполнить полное форматирование карты, то данные будет невозможно восстановить даже с помощью специального программного обеспечения для восстановления данных.
- При утилизации карты рекомендуется уничтожать ее физически. При передаче карты в пользование другому лицу рекомендуется переформатировать карту с помощью функции полного формата камеры или же использовать коммерческое программное обеспечение для удаления данных карты. Ответственность за сохранность данных лежит на пользователе.

СОВЕТ

Отмена переформатирования

- При выполнении шага **5** выберите “ВЫХ”, а затем нажмите кнопку ОК.

СБРОС НАСТРОЕК КАМЕРЫ

Сброс настроек камеры до настроек, предустановленных изготовителем.

1 Отобразите экран настройка меню (стр. 98).

2 Выберите “СБРОС НАСТРОЕК” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется меню сброса настроек.

ДА:

Сброс до настроек, предустановленных изготовителем.

НЕТ:

Не изменять настройки и вернуться на экран настройка меню

3 Выберите “ДА” и нажмите кнопку ОК.

- Настройки камеры сбрасываются к настройкам, предустановленным изготовителем.
-

СОВЕТ

- Помните, что при выполнении данной процедуры не изменяются следующие настройки:

Дата и время;

Язык

Установка системы телевидения

Настройка памяти номера файла

ПРОВЕРКА СВОБОДНОЙ ПАМЯТИ В КАРТЕ И ВО ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТИ

Можно проверить, сколько изображений поместится на карту, а также оставшееся время для аудиозаписи и записи видеоклипа. Таблицу, в которой показано максимальное число изображений и время записи для внутренней памяти и для определенных карт, смотрите в разделе “Возможное число изображений/возможное время видеозаписи/возможное время аудиозаписи” на стр. 144.

1 Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить камеру.

<Чтобы проверить оставшееся число одиночных снимков>

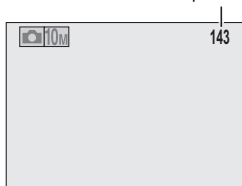
Установите режим съемки на режим одиночной или последовательной съемки (стр. 32).

<Чтобы проверить оставшееся время записи видеоклипа>

Установите режим съемки на режим записи видеоклипов (стр. 32).

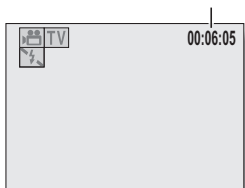
- На дисплее отображается оставшееся время записи.
- Оставшееся число изображений и оставшееся время видеозаписи будет отличаться в зависимости от настроек разрешения и размера видео.

Оставшееся число изображений



<Экран съемки>

Оставшееся время записи



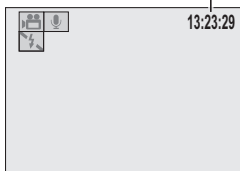
<Экран записи видеоклипа>

ПРОВЕРКА СВОБОДНОЙ ПАМЯТИ В КАРТЕ И ВО ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТИ

Для аудиоданных

- 1** Установите камеру на режим аудиозаписи (стр. 68).
- Отображается оставшееся время аудиозаписи.

Оставшееся время записи




СОВЕТ

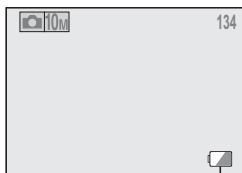
- Если оставшееся число изображений или оставшееся время видеозаписи составляют "0", дальнейшая съемка невозможна. Чтобы продолжить съемку, необходимо установить новую карту или сохранить изображения на компьютере и затем удалить их (стр. 43) с карты.
- Если оставшееся число изображений или оставшееся время видеозаписи составляет "0", то можно снять еще несколько изображений, изменив установки разрешения или установки режима видеоклипа (стр. 67).
- Максимальное количество изображений составляет 9.999, а максимальное время видео/аудиозаписи составляет 99:59:59. Необходимо иметь в виду, что при использовании карты большой емкости оставшееся количество изображений или оставшееся время записи может быть показано не совсем точно.

ПРОВЕРКА ОСТАВШЕГОСЯ ЗАРЯДА БАТАРЕИ






При использовании аккумуляторной батареи оставшееся время заряда можно проверить на дисплее. Обязательно проверьте этот индикатор до начала съемки. Об индикации приблизительной длительности работы аккумуляторной батареи см. стр. 143.

1 Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить камеру.

- В правом нижнем углу дисплея появляется индикатор оставшегося заряда аккумуляторной батареи.
- Вследствие рабочих характеристик аккумуляторной батареи при низкой температуре окружающей среды значок  может появиться раньше чем нужно, неправильно указывая оставшийся заряд батареи. Кроме того, в зависимости от условий эксплуатации камеры и окружающей среды (температуры и т.д.) индикация оставшегося заряда батареи может изменяться. Поэтому указывается только приблизительная величина оставшегося заряда.



Индикатор оставшегося заряда аккумуляторной батареи

Индикатор оставшегося заряда аккумуляторной батареи	Оставшийся заряд батареи
Нет индикации или 	Почти полный. ( появляется в некоторых режимах эксплуатации.)
	Заряд заканчивается.
	Скоро будет невозможно снимать и воспроизводить изображения.
	Если этот значок мигает при нажатии кнопки спуска, изображение снять невозможно. Перезарядите аккумуляторную батарею.

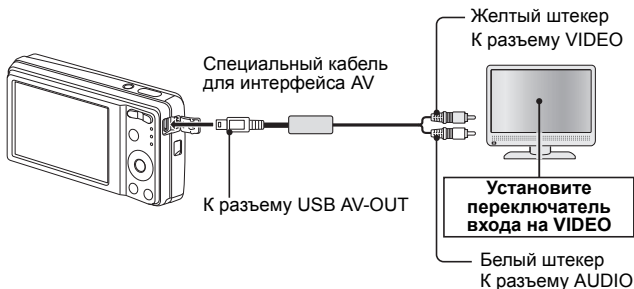
ПРОВЕРКА ОСТАВШЕГОСЯ ЗАРЯДА БАТАРЕИ

СОВЕТ

- Если на экране воспроизведения отображаются какие-либо данные, то вы также можете проверить оставшийся заряд аккумуляторной батареи на экране информации (стр. 97).
- Срок службы может быть различным даже у аккумуляторных батарей одного типа.
- В зависимости от использования камеры (например, частоты использования вспышки и т.д.) и температуры окружающей среды (ниже 10°C) количество изображений, сохраняемых при полностью заряженной аккумуляторной батарее, может значительно различаться.
- Рекомендуется держать дополнительную аккумуляторную батарею (батареи) при съемке на свадьбе или во время путешествия, чтобы не пропустить важные события вследствие разрядки аккумуляторной батареи. Те же рекомендации применимы к съемке в условиях низкой температуры. Например, при катании на лыжах аккумуляторную батарею можно предохранить от остывания, храня ее в кармане до момента использования.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

С помощью кабеля для интерфейса AV (входит в комплект поставки) подключите разъем USB AV-OUT цифровой камеры к входным разъемам AUDIO и VIDEO на телевизоре.



Воспроизведение

- Подключив цифровую камеру к телевизору, установите переключатель входа телевизора на вход VIDEO.
- После подключения AV-кабеля изображение на мониторе камеры не появляется.
- Воспроизведение выполняется так же, как при просмотре изображений на мониторе камеры.
- Для воспроизведения аудиозаписи выполняются те же операции, что и при воспроизведении голосовой заметки или аудиозаписи с помощью камеры.

Воспроизведение голосовой заметки: см. стр. 38

Воспроизведение аудиофайла: см. стр. 69

ОСТОРОЖНО

Внимательно вставляйте и вытаскивайте кабель

- Подключая кабели, убедитесь, что штекеры кабелей правильно сориентированы и по своей форме соответствуют входным разъемам в устройстве. При подключении кабелей вставляйте их прямо. Подключение кабеля с излишним усилием может привести к повреждению штырьков разъема.
- Подключая и отключая кабели, не прилагайте чрезмерных усилий.

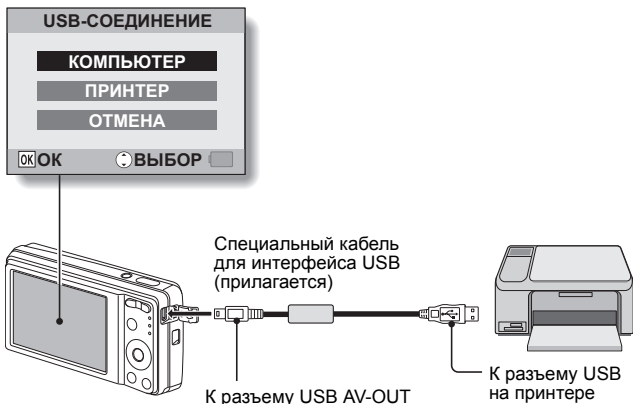
ПРЯМАЯ ПЕЧАТЬ

Камера поддерживает функцию PictBridge. При прямом подключении камеры к принтеру с поддержкой функции PictBridge можно выбрать изображения и напечатать их (печать PictBridge), используя монитор камеры.

Подготовка к печати

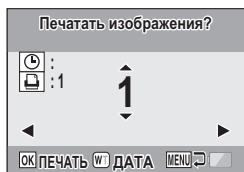
1 Включите принтер, с помощью кабеля интерфейса USB (входит в комплект поставки) подключите камеру к принтеру.

- Подключите разъем USB AV-OUT камеры к разъему USB на принтере.
- На мониторе камеры появляется экран USB-СОЕДИНЕНИЕ.



2 Выберите “ПРИНТЕР” и нажмите кнопку ОК.

- Появляется экран выбора изображений для печати.



ОСТОРОЖНО

Будьте осторожны при подключении принтера

- Если электропитание принтера отключается, когда он подключен, камера может работать неправильно. Если камера работает неправильно, отключите кабель USB, выключите камеру и вновь подключите кабель.
- В процессе печати PictBridge действие кнопок камеры замедляется.
- Если во время печати камера работает от аккумуляторной батареи, убедитесь в том, что заряда батареи достаточно.

Внимательно вставляйте и вытаскивайте кабель

- Подключая кабели, убедитесь, что штекеры кабелей правильно сориентированы и по своей форме соответствуют входным разъемам в устройстве. При подключении кабелей вставляйте их прямо. Подключение кабеля с излишним усилием может привести к повреждению штырьков разъема.
- Подключая и отключая кабели, не прилагайте чрезмерных усилий.

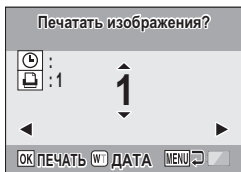
ПРЯМАЯ ПЕЧАТЬ

Чтобы выбрать одно изображение и напечатать его (печать выбранного изображения)

Выбор и печать одного изображения.

1 Завершите настройки печати (стр. 119).

- 2** Нажмите кнопку [◀] или [▶].
- Отобразите изображение, которое Вы хотите распечатать.




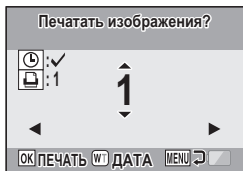
3 Установите количество копий или печатывание даты.

<Установка количества копий >

- Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы установить количество копий.
 - Нажимайте кнопку [▲] или [▼] до отображения нужного количества копий.

<Выбор печати с датой>

- Нажмите [W] на переключателе зума, чтобы добавить флажок (✓) рядом с .



4 Нажмите кнопку ОК.

- Начинается печать.

СОВЕТ

Чтобы отменить печать

- ① Во время печати нажмите кнопку [▼].
 - Отображается экран подтверждения отмены печати.
- ② Выберите "ДА" и нажмите кнопку ОК.
 - При выборе "ВЫХ" и нажатии кнопки ОК печать возобновляется.

ОСТОРОЖНО

- Не выбирайте установку печати с датой для изображений, которые были сняты с использованием функции печатывания даты (стр. 77) на ВКЛ, иначе дата будет напечатана на фотографии дважды.

ПРЯМАЯ ПЕЧАТЬ

Чтобы напечатать все изображения (все изображения)

Печать всех изображений.

1 Завершите настройки печати (стр. 119).

2 Нажмите кнопку MENU.
• Появляется меню PictBridge.




3 Выберите "ПЕЧАТЬ ВСЕХ" и нажмите кнопку ОК.
• Отображается экран печати всех изображений.

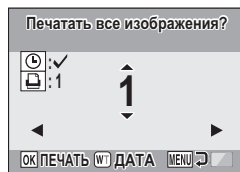
4 Установите количество копий или впечатывание даты.

<Установка количества копий >

- Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы установить количество копий.
 - Нажимайте кнопку [▲] или [▼] до отображения нужного количества копий.

<Выбор печати с датой>

- Нажмите [W] на переключателе зума, чтобы добавить флажок (✓) рядом с .



5 Нажмите кнопку ОК.
• Начинается печать.

ОСТОРОЖНО

Печать невозможна, если на карте или внутренней памяти содержится более 999 изображений.

- Удалите ненужные изображения перед печатью.

Чтобы напечатать изображения, подготовленные для печати (изображения, сохраненные для печати)

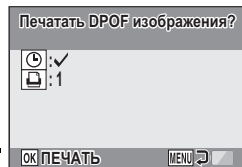
Печать всех изображений, подготовленных для печати.

- 1** Выполните настройки печати (стр. 91) и завершите настройку печати (стр. 119).

- 2** Нажмите кнопку MENU.
 - Появляется меню PictBridge.



- 3** Выберите значок "DPOF" и нажмите кнопку ОК.
 - Отображается экран печати изображений по расписанию.
 - Отображается изображение, установленное для печати (стр. 91).



- 4** Нажмите кнопку ОК.
 - Начинается печать.
 - Печать начинается приблизительно через 1 минуту после нажатия кнопки ОК.

СОВЕТ

- На шаге 3 нажатием кнопки [◀] или [▶] можно подтвердить изображения, выбранные для печати, а также их настройки DPOF.

ОСТОРОЖНО

- Печать сохраненных для печати изображений невозможна на принтере, не поддерживающем функции DPOF камеры.
- Печать всех изображений невозможна.


ПРЯМАЯ ПЕЧАТЬ

Как изменить настройку принтера и напечатать изображения (изменение настройки принтера)

Печать изображений выполняется в соответствии с параметрами, определенными камерой (тип бумаги, формат, компоновка, качество печати и т.д.).

1 Завершите настройки печати (стр. 119).

2 Нажмите кнопку MENU.
• Появляется меню PictBridge.

3 Выберите вкладку настройки принтера  и нажмите кнопку ОК.

- Отображается меню настройки принтера.

МЕТКА ДАТЫ:

печать даты съемки.

НОСИТЕЛЬ:

укажите тип бумаги, используемой для печати.

ФОРМАТ:

укажите формат бумаги, используемой для печати.

КОМПОНОВКА:

укажите расположение изображений на отпечатке.


КАЧЕСТВО:

выберите качество печати изображений.





Вкладка Настройка принтера

4 Измените настройку принтера.

- ① При помощи кнопок со стрелками выберите параметр настройки принтера и нажмите кнопку ОК.
 - Отображается экран для установки выбранного параметра.
 - ② Нажмите кнопку [▲] или [▼], чтобы отрегулировать настройку, и нажмите кнопку ОК.
 - Выбранный параметр установлен, и выполняется возврат в меню настройки принтера.
 - При необходимости выполните эту операцию для регулировки других параметров.
 - Содержание настроек, выполняемых для каждого параметра, зависит от принтера.
- <Если выбран параметр “ ЗНАЧ.”>**
- Изображения печатаются в соответствии с параметрами, указанными в принтере.

СОВЕТ

- Параметры принтера, отображенные в меню настройки принтера, зависят от того, какой принтер подключен.
- Чтобы использовать функции принтера, не отображаемые на экране меню настройки принтера в камере, выберите “ ЗНАЧ.”.
- Если функция, установленная в камере, не поддерживается принтером, настройка принтера в камере автоматически изменяется на “ ЗНАЧ.”.


ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Если при работе с камерой возникают вопросы, возможно, ответы на них удастся найти в приведенной ниже таблице часто задаваемых вопросов.

	Вопрос	Ответ	Действие
Электропитание	Почему не включается электропитание?	Низкая температура может привести к временной потере заряда аккумуляторной батареи.	Согрейте камеру в кармане перед ее использованием.
	Почему аккумуляторная батарея так быстро разряжается?	Температура окружающей среды очень низкая.	Храните аккумуляторную батарею при температуре от 10 до 40°C.
		Срок службы аккумуляторной батареи истек.	Замените аккумуляторную батарею новой.
	Почему появляется значок  ?	Оставшийся заряд аккумуляторной батареи недостаточен.	Перезарядите аккумуляторную батарею.
Съемка	Почему не работает вспышка?	Камера определила, что изображение достаточно яркое, и в применении вспышки нет необходимости.	Не является неисправностью. Проводите съемку – камера сама определит, нужна ли вспышка.

	Вопрос	Ответ	Действие
Съемка	Сохраняются ли настройки даже после того, как камера выключена?	—	Все настройки, кроме автоспуска и коррекции экспозиции, сохраняются даже после выключения камеры.
	Какое разрешение следует использовать?	—	Выбирайте разрешение в соответствии с предполагаемым использованием снимка. 10M 6M 4M 7.5M : Подходит для печати в формате Letter или большем, а также крупного плана части фотографии (фрагмента). 2M : Подходит для печати фотографий в стандартных форматах (в фотосервисе). 0.3M : Подходит для фотографий, размещаемых на веб-страницах или отправляемых как вложения в сообщениях электронной почты.
	Чем отличается цифровой зум от оптического зума?	—	При съемке с оптическим зумом используется оптика объектива, и на снимках сохраняются мельчайшие детали изображения. Действие же цифрового зума основано на увеличении только той части изображения, которая попадает на ПЗС-матрицу, и поэтому изображение может получиться более зернистым.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

	Вопрос	Ответ	Действие
Съемка	Как сфокусировать объекты дальнего плана?	—	Во время съемки установите функцию выбора сцены на режим пейзажа  . Кроме того, диапазон фокусировки можно установить на ручную фокусировку MF и установить расстояние на ∞ .
	Почему при съемке в холодную погоду кажется, что при движении изображения возникает шлейф?	Этот эффект создается жидкими кристаллами.	Не является неисправностью. Точки, появляющиеся на мониторе, видны только на мониторе и не записываются с изображениями.
Почему на отображаемом изображении видны красные, синие, зеленые точки или черные участки?			

	Вопрос	Ответ	Действие
Просмотр изображений	Почему изображение слишком яркое?	Слишком яркий объект съемки.	Во время съемки попробуйте как-нибудь компенсировать освещенность объекта (например, изменив ракурс съемки).
	Почему изображение не в фокусе?	Фокусировка заблокирована неправильно.	Правильно возьмите камеру и после фокусировки на объекте плавно нажмите кнопку спуска до конца, чтобы сделать снимок.
	Почему не работает воспроизведение ступенчатым увеличением?	Воспроизведение ступенчатым увеличением не действует с изображениями, созданными из увеличенной части изображения со ступенчатым увеличением, а также с видеоклипами.	Не является неисправностью.
	Почему нет изображения (отображается значок [?])?	Это возможно при воспроизведении изображений с карты, извлеченной из другой цифровой видеокамеры.	Воспроизводите изображения, записанные на карту с помощью этой камеры.
	Почему появляются вертикальные полосы?	Если ярко освещенный объект снимается в режиме записи видеоклипа, на мониторе или на изображении могут появляться вертикальные полосы.	Не является неисправностью.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

	Вопрос	Ответ	Действие
Просмотр изображений	Почему увеличенное изображение нечеткое?	При увеличении изображение становится менее четким вследствие технических характеристик камеры.	Не является неисправностью.
	Почему отснятое изображение нечеткое?	Изображение было снято с использованием цифрового зума.	Не является неисправностью. При съемке приближайте объект только в диапазоне оптического зума.
	Можно ли воспроизводить видеоданные, отредактированные на компьютере?	—	Мы не можем гарантировать качественного воспроизведения данных, отредактированных на компьютере.
Печать	Почему при печати PictBridge отображается сообщение?	Неисправен принтер.	Обратитесь к руководству по использованию принтера.
Разное	Почему появляются сообщения "Карта заполнена" и "Внутр. пам. заполнена"?	Не осталось свободной памяти на карте или во внутренней памяти камеры.	Удалите ненужные данные или используйте другую карту с большим объемом свободной памяти.
	Почему появляется сообщение "Карта защищена"?	Блокирующая защелка на карте находится в закрытом положении (защита).	Откройте блокирующую защелку.

	Вопрос	Ответ	Действие
Разное	Почему камера не работает?	Причиной может быть временное нарушение работы внутренних цепей.	Извлеките аккумуляторную батарею из камеры, подождите несколько минут, а затем установите аккумуляторную батарею и повторите попытку.
	Можно ли пользоваться камерой в заграничной поездке?	—	При возникновении в заграничной поездке вопросов по использованию сетевого шнура обратитесь за консультацией к ближайшему дилеру.
	Почему появляется сообщение "Системная ошибка"?	В работе камеры или карты произошел сбой.	Сделайте следующее: ① Извлеките карту и установите ее на место; ② Извлеките аккумуляторную батарею и установите ее на место; ③ Установите другую карту. Если после выполнения этих операций сообщение "Системная ошибка" продолжает появляться, обратитесь к дилеру для ремонта.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем сдавать камеру в мастерскую, убедитесь в том, что решение не предлагается в таблице ниже.

КАМЕРА

	Неисправность	Причина	Действие	См. страницу
Электропитание	Электропитание отсутствует.	Аккумуляторная батарея полностью разряжена.	Перезарядите аккумуляторную батарею.	17
		Аккумуляторная батарея вставлена неправильно.	Установите аккумуляторную батарею заново, убедившись в правильности ее ориентации.	21
		Крышка отсека аккумуляторной батареи/карты закрыта не полностью.	Полностью закройте крышку отсека аккумуляторной батареи/карты.	
Камера выключается сама собой.	Срабатывает функция энергосбережения.	Не является неисправностью.	24	
Съемка	При нажатии кнопки спуска кадр не снимается.	Не включено электропитание.	Если включена функция автоматического отключения, то перед съемкой необходимо включить питание камеры. Если камера выключена, нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить ее.	24

	Неисправность	Причина	Действие	См. страницу
Съемка	При нажатии кнопки спуска кадр не снимается.	Отснято максимальное число изображений, или истекло максимально допустимое время съемки видеоклипа.	Установите новую карту. Удалите ненужные изображения. Сохраните изображения на отдельном носителе, а затем удалите все изображения с карты.	21 43
	Кнопки управления (кнопки со стрелками, кнопка MENU и т.д.) не работают.	Палец касается кнопка спуска, и блокировка фокуса включена.	Снимите палец с кнопки спуска и затем используйте кнопки управления.	—
	Вспышка не работает.	Выбран режим выключенной вспышки.	Установите вспышку в режим автоматической или принудительной вспышки.	57
		Аккумуляторная батарея полностью разряжена.	Перезарядите аккумуляторную батарею.	17
	Появляется сообщение "Аккумулятор разряжен".	Аккумуляторная батарея разряжена.	Перезарядите аккумуляторную батарею.	17
	При приближении или удалении зум мгновенно останавливается.	При оптическом зуме достигнуто положение максимального увеличения.	Не является неисправностью. Отпустите переключатель зума и повторно нажмите его.	56

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ











	Неисправность	Причина	Действие	См. страницу
Съемка	Шум на снятом изображении.	Слишком велико значение чувствительности ISO.	Установите более низкое значение чувствительности ISO.	74
	Во время видеозаписи при люминесцентном освещении на изображении появляется заметное мерцание.	Это происходит, если установлена слишком короткая выдержка.	Установите чувствительность ISO на [400] или меньше.	74
Монитор	Отсутствует изображение при воспроизведении.	Не включен режим воспроизведения.	Нажмите кнопку воспроизведения [▶].	31
Просмотр изображений	Слишком темное изображение.	Вспышка была перекрыта пальцем или другим объектом.	Правильно держите камеру в руке и убедитесь, что вспышку ничего не закрывает.	28
		Объект съемки расположен слишком далеко.	Снимайте в зоне действия вспышки.	142
		Объект съемки освещался сзади.	Пользуйтесь режимом принудительной вспышки.	57
			Пользуйтесь функцией коррекции экспозиции.	76
		Недостаточно света.	Отрегулируйте чувствительность ISO.	74

	Неисправность	Причина	Действие	См. страницу	
Просмотр изображений	Изображение слишком яркое.	Выбран режим принудительной вспышки.	Выберите другой режим вспышки.	57	
		Слишком яркий объект съемки.	Пользуйтесь функцией коррекции экспозиции.	76	
		Неверно выбрана чувствительность ISO.	Установите чувствительность ISO на [ISO-A].	74	
	Изображение не в фокусе.	Объект слишком близко расположен к камере.	Выберите правильную фокусировку.	36, 61	
		Фокусировка выбрана неправильно.			
		При нажатии кнопки спуска камера сместилась.	Правильно держите камеру и правильно нажимайте кнопку спуска.		28, 36
		Фокусировка заблокирована неправильно.			
	Объектив загрязнен.	Протрите объектив.	—		
	Цветопередача на снимках, сделанных в помещении, неправильна.	Вызвано условиями освещения.	Снимайте в режиме принудительной вспышки.	57	
		Неверно отрегулирован баланс белого.	Отрегулируйте баланс белого.	75	

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

	Неисправность	Причина	Действие	См. страницу
Просмотр изображений	Часть изображения отсутствует.	Ремень или палец закрывали объектив.	Правильно держите камеру в руке и убедитесь, что объектив ничего не закрывает.	28
	Отображается сообщение “Нет изображения”.	В установленной карте или во внутренней памяти не записаны изображения.	Воспроизведите после съемки.	—
Редактирование изображения	Невозможно редактировать или поворачивать изображение.	Установлен режим защиты.	Отмените режим защиты.	80
Разное	Отображается сообщение “Изображение защищено”, и данные удалить невозможно.	Вы пытались удалить данные, защищенные от случайного удаления.	Отмените режим защиты.	80
	Емкость памяти, доступной для записи, меньше, чем это указано в разделе “Возможное число изображений/ возможное время видеозаписи/ возможное время аудиозаписи”.	Емкость памяти, доступной для записи, меньше значения, указанного для данной карты.	В зависимости от карты емкость может быть меньше указанного значения. Ознакомьтесь с указаниями, прилагаемыми к карте.	144

Замечания относительно функции сцены

	<p>Настройки диапазона фокусировки макросъемки  недоступны.</p>
	<p>Установки режима панорамной съемки [PF], макро  или ручной фокусировки [MF] недоступны. Установка режима фокусировки [AF] блокировки АФ недоступна. Цифровой зум недоступен.</p>
	<p>Разрешение не может быть установлено на [4M] или больше. Вспышка отключена даже в режиме съемки одиночных кадров.</p>
	<p>Настройка диапазона фокусировки макросъемки  недоступна.</p>
	
	<p>Настройки диапазона фокусировки макросъемки  и ручной фокусировки [MF] недоступны. Вспышка отключена даже в режиме съемки одиночных кадров. Установка режима фокусировки [AF] блокировки АФ недоступна.</p>
	<p>Установки режима панорамной съемки [PF], макро  или ручной фокусировки [MF] недоступны. Установка режима фокусировки [AF] блокировки АФ недоступна. Цифровой зум недоступен.</p>


ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Камера

Тип	Цифровая камера с ПЗС-матрицей (запись и воспроизведение)
Формат файла изображения	Одиночные изображения: JPEG (совместим с DCF, DPOF, Exif 2.21) Примечание: Стандарт DCF (правила разработки файловой системы камер) разработан Ассоциацией электроники и информационных технологий Японии (JEITA) и является файловым стандартом для цифровых фотокамер, обеспечивающим функциональную совместимость устройств цифровой фотографии для изображений, сохраняемых на съемных картах памяти. Однако поддержка стандарта DCF всеми устройствами не гарантируется. Видеоклипы: QuickTime Movie (Photo-JPEG). Запись звука: Формат WAVE (монофонический)
Носитель для хранения данных	Внутренняя память: Приблизительно 52 Мб Внешняя память: Карта памяти SD Memory Card (эквивалентна карте памяти SDHC 8 Гб)
Число эффективных пикселей камеры	Приблизительно 10.000.000 пикселей
Датчик изображения	ПЗС-матрица, 1/2,3 дюйма (1,1 см) Общее число пикселей: Приблизительно 10.340.000 пикселей, чересстрочная развертка, светофильтр основных цветов.

Разрешение записи	<p><Съемка одиночного кадра> 10M: 3648 × 2736 пикселей 7.5M: 3648 × 2056 пикселей 6M: 2816 × 2112 пикселей 4M: 2288 × 1712 пикселей 2M: 1600 × 1200 пикселей 0.3M: 640 × 480 пикселей</p> <p><Запись видеоклипа> TV: 640 × 480 пикселей, 30 кадр/сек. WEB: 320 × 240 пикселей, 15 кадр/сек.</p>	
Баланс белого	Полностью автоматическая система TTL, возможность ручной настройки	
Объектив	Объектив с оптическим зумом 5,0x	f= от 6,3 мм до 31,5 мм (для 35 мм пленочной камеры: от 36 мм до 180 мм) Автофокусировка, 6 групп, 8 элементов (4 с асферическими поверхностями)
Диафрагма	Открытая F= от 3,5 (широкий угол) до 5,6 (теле)	
Контроль экспозиции	Программируемая автоматическая экспозиция Доступна коррекция экспозиции съемка меню (0±1,8EV с шагом 0,3EV)	
Режим замера освещенности	Многосекторный замер, замер по центру, замер по точке	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон	Стандартная съемка: от 40 см до ∞ (широкий угол), от 90 см до ∞ (теле) Макросъемка: от 10 см до 50 см (широкий угол), от 60 см до 1 м (теле)
Цифровой зум	Для съемки: 1× до 4× Для воспроизведения: от 1× до 57,5× (в зависимости от разрешения)
Выдержка	Режим одиночной съемки: от 1 до 1/2.000 сек (Максимум приблизительно 2 секунды, когда функция сцены установлена на фейерверк  и т.д.) (при вспышке: 1/30 до 1/2.000 сек) Режим последовательной съемки: от 1/2 до 1/2.000 сек Режим записи видеоклипа: 1/30 до 1/10.000 сек.
Чувствительность (стандартная выходная чувствительность)	Режим одиночной съемки/режим последовательной съемки (стандартная выходная чувствительность): автоматически (ISO50 до 400)/ISO50, ISO100, ISO200, ISO400, ISO800, ISO1600 и ISO3200 (можно переключать в съемка меню). Режим записи видеоклипа: автоматически (ISO450 до 3600)/ISO450, ISO900, ISO1800, ISO3600 и ISO7200 (можно переключать в съемка меню) * Чувствительность определяется в соответствии со стандартом ISO (ISO 12232:2006).
Монитор	2,5 дюйма (6,4 см) , TFT, цветной ЖК-дисплей Приблизительно 230.000 пикселей (Ширина кадра: приблизительно 100%) Регулировка яркости: пятиступенчатая

Рабочий диапазон вспышки	GN = 5,5 Приблизительно от 40 см до 2,9 м (широкий угол) Приблизительно от 60 см до 1,8 м (теле)	
Режимы вспышки	Автоматическая вспышка, принудительная вспышка, вспышка выключена, режим подавления эффекта красных глаз	
Фокусировка	AF типа TTL (определение фокусировки по 9 точкам/фокусировка по точке блокировка AF), ручная фокусировка (14 шагов)	
Автоспуск	Приблизительно 2-секундная задержка, 10-секундная задержка	
Условия окружающей среды	Температура	от 0°C до 40°C (эксплуатация) от -20°C до 60°C (хранение)
	Влажность	30 до 90% (эксплуатация, без конденсации) 10 до 90% (хранение, без конденсации)
Электропитание	литиево-ионная аккумуляторная батарея (DB-80) × 1	
Габариты (по самой узкой части, без захвата или выступа объектива)	97,3 (Ш) × 56,3 (В) × 23,4 (Г) мм	
Вес	Приблизительно 116 г (без аккумуляторной батареи и карты)	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Разъемы камеры

Разъем USB AV-OUT (обмен данными/ аудио и видеовыход)	Специальный перегруппированный разъем	
	Аудиовывод	250 мВ среднеквадратичное (-1,1 дБс), 2,2 кΩ или меньше, моно.
	Видеовывод	1,0 В среднеквадратичное, 75 Ω несбалансированный, отрицательная полярность синхросигнала, композитный видеосигнал, TV-система цветности NTSC/PAL (переключается на экране настройка меню)
	USB	Высокоскоростной порт USB 2.0

Срок службы аккумуляторной батареи

Максимальное время записи	220 изображений: Стандарт CIPA (при использовании SD-карты памяти Toshiba, 128 Мбайт)
Максимальное время воспроизведения	250 минут: ЖК-дисплей включен, непрерывное воспроизведение

- До разрядки аккумуляторной батареи, если используется полностью заряженная аккумуляторная батарея при температуре окружающего воздуха 25°C.
- Время работы может изменяться в зависимости от состояния аккумуляторной батареи и условий эксплуатации. Время работы аккумуляторной батареи существенно сокращается при температуре ниже 10°C.

Возможное число изображений/возможное время видеозаписи/возможное время аудиозаписи

В таблице ниже приводятся данные по допустимому числу изображений/допустимому времени записи для внутренней памяти камеры, а также для имеющихся в продаже карт памяти SD Memory Card емкостью 2 Гбайт и 8 Гбайт.

Настройка режима съемки	Настройка разрешения	Установка степени сжатия	Внутренняя память	Карта памяти SD Memory Card	
				2 Гбайт	8 Гбайт
Режим одиночной съемки/режим последовательной съемки	10M	FINE	15 изображений	585 изображений	2340 изображений
		NORM	23 изображения	861 изображение	3450 изображений
	7.5M	FINE	20 изображений	775 изображений	3110 изображений
		NORM	30 изображений	1140 изображений	4610 изображений
	6M	FINE	26 изображений	984 изображения	3950 изображений
		NORM	38 изображений	1440 изображений	5790 изображений
	4M	FINE	39 изображений	1470 изображений	5920 изображений
		NORM	58 изображений	2130 изображений	8580 изображений
	2M	FINE	79 изображений	2950 изображений	11 800 изображений
		NORM	114 изображений	4130 изображений	17 100 изображений
	0.3M	FINE	416 изображений	18 000 изображений	71 000 изображений
		NORM	555 изображений	25 300 изображений	102 000 изображений
Режим записи видеоклипов	TV	—	50 сек.	31 мин. 10 сек.	2 ч. 4 мин.
	WEB	—	2 мин. 46 сек.	1 ч. 43 мин.	6 ч. 50 мин.
Режим аудиофайла	—	—	1 ч. 50 мин.	68 ч. 54 мин.	275 ч.

- Возможно до 9 часов непрерывной аудиозаписи.
- При записи видеоклипа с помощью карты на 8 ГБ запись прерывается, если размер записываемого файла достигает примерно 4 ГБ.
- Значения были определены с использованием карты памяти SD Memory Card сканированием диска.
- Даже при использовании карт одинаковой емкости объем данных, которые можно фактически сохранить, может различаться в зависимости от изготовителя карты и т.д.
- Длительность непрерывной съемки для каждого видеоклипа различна в зависимости от емкости карты и внешних условий (температура, условия съемки и т.д.).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Зарядное устройство для аккумуляторных батарей, входящее в комплект поставки

Номер части	VJ-8	
Источник питания	от 100 до 240 В переменного тока, 50 до 60 Гц, 2,6 Вт	
Номинальная мощность	4,2 В постоянного тока, 330 мА	
Совместимые батареи	Входящая в комплект поставки или приобретаемая отдельно литиево-ионная аккумуляторная батарея (DB-80)	
Условия окружающей среды	Температура	от 0°C до 40°C (зарядка) от -20°C до 60°C (хранение)
	Влажность	20 до 80% (без конденсации)
Габариты	62 (Ш) × 23,8 (В) × 90 (Г) мм	
Вес (без сетевого шнура)	Приблиз. 63 г.	
Расчетная мощность сетевого шнура	125 В переменного тока, 7 А/250 В переменного тока, 2,5 А (для каждой страны поставляется соответствующий шнур)	

- Если зарядное устройство переменного тока (входит в комплект поставки) используется за границей, может потребоваться замена сетевого шнура в соответствии с действующими стандартами.

Аккумуляторная литий-ионная батарея (входит в комплект поставки)

Номер части	DB-80	
Напряжение	3,7 В	
Номинальная мощность	680 мАч	
Условия окружающей среды	Температура	от 0 до 40°C (во время использования, перезаряженная) от -10 до 30°C (хранение)
	Влажность	от 10 до 90% (без конденсации)
Габариты	26,9 (Ш) × 7,5 (В) × 38 (Г) мм	
Вес	Приблизительно 15 г.	

Разное

Mac OS и QuickTime являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации Microsoft в США и других странах.
Intel и Pentium являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации Intel (США).

В данном руководстве операционные системы Microsoft® Windows® 2000, Microsoft® Windows® XP и Microsoft® Windows® Vista обозначаются вместе как "Windows".

Software Red Eye by FotoNation™ 2003-2005 является товарным знаком FotoNation® Inc.

Red Eye software© 2003-2005 FotoNation In Camera Red Eye - находится под защитой патентов США № 6.407.777. Другие патенты находятся в стадии оформления.



SDHC - это торговая марка.



Названия всех других компаний и продуктов являются зарегистрированными товарными знаками и товарными знаками их владельцев.

ОСТОРОЖНО

- Запрещается копировать настоящее руководство, полностью или частично, без предварительного письменного согласия.
- Все изображения и иллюстрации в данном руководстве приводятся с информационными целями и могут несколько отличаться от вида реального продукта. Вместе с тем, фактические технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления и поэтому могут отличаться от приведенных в данном руководстве.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Перед важной съемкой обязательно сделайте проверочный снимок, чтобы убедиться в том, что камера настроена и готова к работе

- Компания Ricoh не несет ответственности за любые негативные последствия, возникшие вследствие использования этой камеры.
- Компания Ricoh отказывается от любой ответственности за ущерб, понесенный вследствие неправильного использования этой камеры, несоблюдения инструкций, приведенных в настоящем руководстве, или же ремонтов и изменений, выполненных лицами, не являющимися специалистами, уполномоченными изготовителем.
- Компания Ricoh не несет ответственности за любой ущерб, причиненный дополнительными устройствами или расходными материалами, которые использовались с этой камерой, если они отличны от устройств или материалов, поставляемых с камерой, или не рекомендованы компанией Ricoh.
- Компания Ricoh не несет ответственности за любую упущенную выгоду в связи с потерей данных, вызванной неисправностью или же устранением неисправности этой камеры.
- Изображения, снятые этой камерой, будут отличаться по качеству от фотографий, сделанных с помощью стандартной пленочной камеры.

MEMO

A series of horizontal dashed lines for writing.

Использование фотокамеры за границей

Зарядное устройство (модель VJ-8)

Зарядное устройство можно использовать в регионах, где напряжение в сети питания составляет 100-240 В, а частота - 50/60 Гц. Если вы находитесь в стране, где используются розетки и вилки другой формы, заранее подберите подходящий адаптер для розетки. Не пользуйтесь электрическими трансформаторами. Возможно повреждение фотокамеры.

Гарантия

Данное изделие предназначено для использования в стране, в которой оно было приобретено. Гарантия действует только на территории страны, в которой была приобретена фотокамера. В случае сбоя или неправильной работы изделия за границей производитель не несет ответственности за местное обслуживание изделия и освобождается от возмещения связанных с таким обслуживанием расходов.

Просмотр изображений на экране телевизора в других регионах

Просматривать изображения можно на экранах телевизоров или мониторах, оснащенных видеовходом. Пользуйтесь аудиовидеокабелем из комплекта поставки. Фотокамера поддерживает телевизионные форматы NTSC и PAL. Выберите формат в соответствии с телевизионной системой, используемой в вашей стране. За границей не забывайте выбирать соответствующий телевизионный формат.

Меры предосторожности при работе с устройством

Меры предосторожности при работе с устройством

- Данное изделие предназначено для использования в стране, в которой оно было приобретено. Гарантия действует только на территории страны, в которой была приобретена фотокамера.
- В случае сбоя или неправильной работы изделия за границей производитель не несет ответственности за местное обслуживание изделия и освобождается от возмещения связанных с таким обслуживанием расходов.
- Оберегайте фотокамеру от падений и ударов.
- При переноске оберегайте фотокамеру от ударов. Особенно оберегайте от ударов объектив и экран.
- При длительном использовании вспышки блок вспышки может нагреваться. Не следует часто пользоваться вспышкой без необходимости.
- Не касайтесь вспышки и не допускайте касания блока вспышки посторонними предметами. Это может стать причиной ожогов и возгорания.
- Не пользуйтесь вспышкой близко к глазам. Это может вызвать нарушения зрения, особенно у маленьких детей.
- Во избежание аварии не пользуйтесь вспышкой рядом с водителем транспортного средства.
- После продолжительной работы аккумуляторы могут нагреваться. Не прикасайтесь к аккумуляторам сразу после работы: возможны ожоги.
- Под воздействием солнечного света жидкокристаллический экран или панель могут поткнеть, в результате чего просмотр изображений будет затруднен.
- Некоторые пиксели на жидкокристаллическом экране или панели могут никогда не гореть, полностью или частично. Яркость жидкокристаллических экранов и панелей может быть неравномерной. Это свойство жидкокристаллических экранов. Это не является неисправностью.
- Не надавливайте на поверхность жидкокристаллического экрана.
- В случае резкой смены температур возможна конденсация влаги в камере, в результате чего стеклянные поверхности могут запотевать, а фотокамера может работать неправильно. В таком случае постарайтесь замедлить смену температур, поместив фотокамеру в пакет. Доставайте фотокамеру из пакета, когда разность температур максимально уменьшится.
- Во избежание повреждения разъемов не вставляйте в отверстия микрофона и динамиков посторонние предметы.



Когда возможна конденсация влаги: -----

- при переносе фотокамеры в среду с существенно отличающейся температурой;
- в местах с повышенной влажностью;

энии сразу после нагрева или при попадании фотокамеры
дственно в струю холодного воздуха от кондиционера и иного
ного устройства.



Уход и хранение

Уход

- Помните, что отпечатки пальцев и грязь на объективе снижают качество фотографий.
- Если на объектив попадает пыль или грязь, не очищайте его пальцами. Воспользуйтесь специальным воздуходувом (можно приобрести в магазине) или сотрите грязь мягкой тканью.
- Если вы пользовались фотокамерой на пляже или в местах, где используются химикаты, протирайте ее особенно тщательно.
- Если в работе фотокамеры возникают неисправности, обратитесь в Сервисный центр компании Ricoh.
- В фотокамере имеются цепи питания с высоким напряжением. Не разбирайте фотокамеру ни при каких обстоятельствах. Это опасно.
- На фотокамеру не должны попадать летучие вещества (растворители, бензин, пестициды). Они могут повредить фотокамеру и ее отделку.
- Поверхность жидкокристаллического экрана легко поцарапать, не проводите по ней твердыми предметами.
- Для чистки поверхности протирайте экран мягкой тканью с небольшим количеством жидкости для чистки мониторов (продается в магазинах).

Эксплуатация и хранение

- Во избежание повреждения не пользуйтесь фотокамерой и не храните ее в следующих местах:
 - в местах с высокой температурой и влажностью, а также в местах, где температура и влажность существенно изменяются;
 - в местах, где много пыли, грязи или песка;
 - в местах с сильной вибрацией;
 - в местах, где имеется длительный прямой контакт с виниловыми или резиновыми изделиями, а также химикатами, включая нафталин и репелленты для защиты от насекомых;
 - в местах действия сильных магнитных полей (около мониторов, трансформаторов, магнитов и т.п.).
- Если фотокамера не будет использоваться в течение длительного времени, вынимайте из нее аккумулятор.

Меры предосторожности

1. Не забудьте выключить фотокамеру.
2. Прежде приступить к уходу за камерой, извлеките батарею.

Гарантия и обслуживание

1. На данное изделие распространяется ограниченная гарантия. В течение гарантийного периода, указанного в Гарантийных обязательствах, которые включаются в комплект поставки камеры, все дефектные комплектующие ремонтируются бесплатно. В случае неисправности камеры обратитесь к продавцу или в ближайший Сервисный центр компании Ricoh. Учтите, что стоимость доставки камеры в Сервисный центр компании Ricoh не возмещается.
2. Данная гарантия не действует, если неисправность возникла в результате:
 - ① несоблюдения инструкций данного руководства;
 - ② ремонта или внесения изменений сервисным центром, не включенным в список авторизованных сервисных центров в данном руководстве;
 - ③ пожара, стихийного бедствия, форс-мажорных обстоятельств, удара молнии, скачков напряжения и т.п.;
 - ④ неправильное хранение (указанное в инструкции по эксплуатации), утечка батареи и попадание других жидкостей, плесень или другой несоответствующий уход за камерой.
 - ⑤ погружения в воду, воздействия алкоголя и иных напитков, проникновения песка или грязи, ударов, падения, давления и т.п.
3. По окончании гарантийного срока ремонт камеры, в том числе и не в авторизованных сервисных центрах, оплачивается владельцем.
4. Вы несете ответственность за все ремонтные расходы даже в период действия гарантии, если гарантийная карточка не прикреплена, или если имя дистрибьютора или дата покупки были изменены или же не указаны на карточке.
5. Расходы на тщательный осмотр и реконструкцию камеры по особым запросам пользователя даже в течение гарантийного срока несет пользователь камеры.
6. Данная гарантия распространяется только на фотокамеру и не действует на дополнительные принадлежности (такие как чехол и ремешок), а также на аккумулятор и другие сопутствующие товары.
7. Последствия неисправности камеры (например, расходы на дополнительную съемку или упущенная выгода) не возмещаются, как в течение гарантийного периода, так и по его истечении.
8. Гарантия действует только на территории страны, в которой была приобретена камера.
 - * Вышеупомянутые заявления распространяются только на ремонт, предлагаемый бесплатно, и не ущемляют ваших законных прав.
 - * Они приводятся в гарантийном талоне на данную фотокамеру.
9. Важные комплектующие, которые могут понадобиться при обслуживании камеры (компоненты, необходимые для обеспечения функций камеры и качества ее работы) будут поставляться в течение пяти лет после снятия камеры с производства.
10. Помните, что в случае существенного повреждения камеры в результате погружения в воду, проникновения песка или грязи, сильных ударов или падения камера может подлежать ремонту.



Примечание

- Перед сдачей камеры в ремонт проверьте аккумулятор и еще раз прочтите руководство по эксплуатации.
- Некоторые виды ремонта могут требовать значительного времени.
- Сдавая камеру в ремонт, приложите как можно более точное описание проблемы и неисправных частей.
- Перед передачей камеры в сервисный центр снимите все дополнительное оборудование, не связанное с проблемой.
- Перед тем как делать важные снимки (например, на свадьбе, в заграничной поездке и т.п.), проверьте работу камеры. Рекомендуется всегда иметь под рукой настоящее руководство и запасной аккумулятор.
- Гарантия не распространяется на данные, сохраняемые на карте памяти SD и во внутренней памяти.

Информация для пользователей

Часть 15 правил ФКС США, класс В

Данное оборудование протестировано и признано соответствующим ограничениям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В, в соответствии с частью 15 Правил ФКС. Цель данных ограничений: обеспечить в разумных пределах защиту от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и в случае несоблюдения инструкций по установке может являться источником помех радиосвязи. Отсутствие помех в каждой конкретной установке не гарантируется. Если данное оборудование нарушает радио- или телевизионный прием, что легко можно определить выключением и повторным включением устройства, для устранения помех рекомендуется предпринять одно или несколько следующих действий:

- переориентировать или переместить приемную антенну;
- увеличить расстояние между устройством и приемником;
- подключить устройство к другой цепи питания, к которой не подключен приемник;
- обратиться к продавцу или радиотелемастеру. (ФКС 15.105В)

Изменения и модификации, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соответствие требованиям, могут стать основанием для лишения права эксплуатации данного устройства. (ФКС 15.21)

С целью обеспечения соответствия требованиям ФКС к ограничению излучения при подключении устройства к компьютеру должны использоваться надлежащим образом экранированные и заземленные кабели и разъемы. (ФКС 15.27)

Заявление о соответствии

Наименование изделия: цифровая фотокамера

№ модели: R50

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил ФКС.

На эксплуатацию камеры накладываются следующие условия:

- (1) изделие может являться источником вредных помех и
- (2) изделие может принимать помехи, в том числе и такие, которые влияют на его работу

RICOH AMERICAS CORPORATION

Dedrick Place, West Caldwell NJ, 07006 Тел.: 1-800-225-1899

Информация для пользователей в Канаде

Примечание. Данное цифровое изделие класса В соответствует требованиям стандарта Canadian ICES-003

Remarque Concernant les Utilisateurs au Canada

Avertissement : Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

Важные инструкции по технике безопасности - сохраните их

Внимание! С целью снижения вероятности возгорания и поражения электрическим током тщательно соблюдайте данные инструкции.

Номера телефонов службы поддержки в Европе

UK	(from within the UK) (from outside of the UK)	02073 656 580 +44 2073 656 580
Deutschland	(innerhalb Deutschlands) (außerhalb Deutschlands)	06331 268 438 +49 6331 268 438
France	(à partir de la France) (en dehors de la France)	0800 91 4897 +49 6331 268 439
Italia	(dall'Italia) (dall'estero)	02 696 33 451 +39 02 696 33 451
España	(desde España) (desde fuera de España)	91 406 9148 +34 91 406 9148

<http://www.service.ricohpmmc.com/>

От бережного отношения к охране окружающей среды и регулированию природопользования

Компания Ricoh выступает за бережное отношение к окружающей среде и ее охрану, за заботу о нашей прекрасной планете.

С целью уменьшения вреда, наносимого окружающей среде использованием цифровых фотокамер, компания Ricoh

стремится экономить энергию путем снижения энергопотребления и уменьшать в своих изделиях количество химикатов, влияющих на окружающую среду.



Если возникла проблема

Прежде всего см. разделы “ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ” (☞ P.127) и “УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ” (☞ P.133) в этом руководстве. Если неполадки устранить не удастся, обратитесь в офис компании Ricoh.

Офисы компании Ricoh	
RICOH COMPANY, LTD.	3-2-3, Shin-Yokohama Kouhoku-ku, Yokohama City, Kanagawa 222-8530, Japan http://www.ricoh.co.jp/r_dc
RICOH AMERICAS CORPORATION	5 Dedrick Place, West Caldwell, New Jersey 07006, U.S.A. 1-800-22RICOH http://www.ricoh-usa.com
RICOH INTERNATIONAL B.V. (EPMCC)	Oberrather Str. 6, 40472 Düsseldorf, GERMANY (innerhalb Deutschlands) 06331 268 438 (außerhalb Deutschlands) +49 6331 268 438 http://www.ricohpmcc.com
RICOH UK LTD. (PMMC UK)	(from within the UK) 02073 656 580 (from outside of the UK) +44 2073 656 580
RICOH FRANCE S.A.S. (PMMC FRANCE)	(à partir de la France) 0800 91 4897 (en dehors de la France) +49 6331 268 439
RICOH ESPANA, S.A. (PMMC SPAIN)	(desde España) 91 406 9148 (desde fuera de España) +34 91 406 9148
RICOH ITALIA S.p.A. (PMMC ITALY)	(dall'Italia) 02 696 33 451 (dall'estero) +39 02 696 33 451
RICOH HONG KONG LIMITED	21/F, One Kowloon, 1 Wang Yuen Street, Kowloon Bay, Hong Kong
RICOH AUSTRALIA PTY. LTD.	8 Rodborough Road, Frenchs Forest, NSW 2086, Australia http://www.ricoh.com.au

Ricoh Company, Ltd.
Ricoh Building, 8-13-1, Ginza, Chuo-ku, Tokyo
104-8222, Japan
Март 2008 г.

Ru

EN

USA

GB

GB

AE

AE